le franco-albertain

Organe officiel de l'Association Canadienne - française de l'Alberta

10¢

EDMONTON, Alberta — VOL. 2 — No 4 — Mercredi le 4 décembre 1968

Confrontation probable

OTTAWA - La bataille des ondes est résolument engagée entre Ottawa et Québec.

A une question du député conservateur de Charlevoix, M. Martial Asselin, à savoir si le gouvernement canadien décidera de donner aux provinces des permis d'exploitation de radiodiffusion éducative, le premier ministre Trudeau a répondu: "Nous allons, en cette matière, appliquer la constitution qui donne au gouvernement fédéral la juridiction sur les ondes".

M. Asselin, en question supplémentaire, demandait: "Est-ce que la question de la radiodiffusion éducative apparaîtra à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale de décembre prochain..?"

M. Trudeau répondait: "La question du partage des pouvoirs entre les deux niveaux de gouvernement est effectivement à l'ordre du jour et les provinces voudront peut-être en discuter."

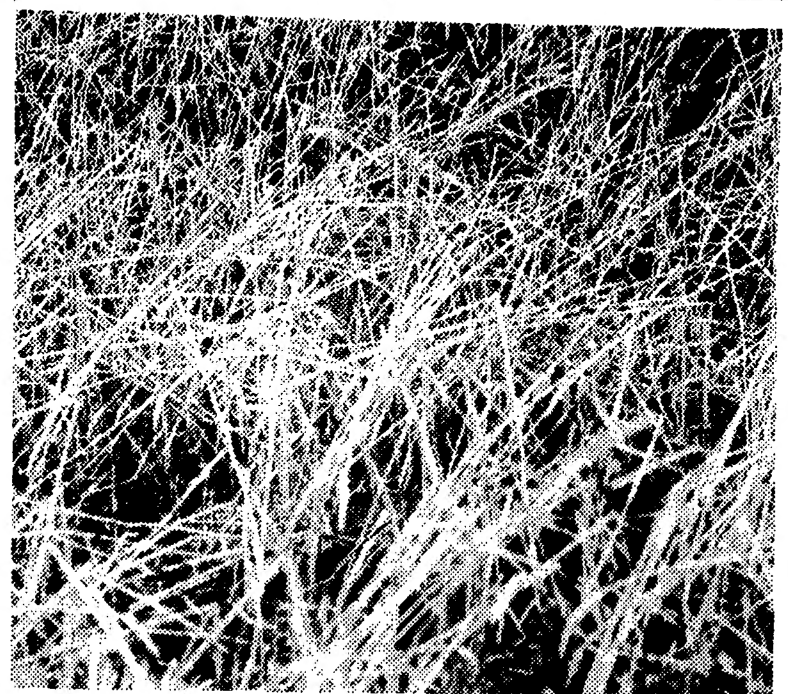
Les interventions du député de Charlevoix avaient été provoquées par les propos non équivoques tenus la veille, à Hull, par le premier ministre du Québec, hôte à dîner des radiodiffuseurs de langue française.

A cette occasion, M. Jean-Jacques Bertrand avait déclaré: "Le gouvernement du Québec ne peut accepter la politique du gouvernement fédéral suivant laquelle le Conseil canadien de la radio et de la télévision ne serait pas autorisé à émettre des permis de diffusion aux provinces ou à leurs agents".

"Je ne conçois pas, ajoutait-il, comment on pourrait se justifier de refuser un permis au Québec, surtout s'il s'agit d'émissions éducatives, quand déjà des individus et des entreprises privées obtiennent de tels permis pour diffuser une programmation variée."

Du 16 au 19 décembre prochains se tiendra à Ottawa une conférence fédérale-provinciale sur la constitution. Les premiers ministres des provinces voudront évidemment formuler en premier lieu leurs revendications d'ordre fiscal. Mais il ne fait aucun doute que le premier ministre du Québec viendra plaider, avec la vigueur qu'on lui connaît, la cause de Radio-Québec et de l'éducation par les ondes.

Le Ministre des Postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.



L'on calcule qu'environ 100 millions de boisseaux de blé encore humide devront sécher dans les champs cette année, les élévateurs étant déjà pleins à capacité. D'autre part, l'on craint que la vente de blé humide aux pays européens n'endommage la réputation acquise par le Canada de pays producteur de blé de toute première qualité.

Réunion de l'A.E.B.A.

Les membres du Conseil de direction de l'A.E.B.A. se sont réunis samedi dernier au Collège Saint-Jean d'Edmonton; il s'agissait de leur première rencontre depuis l'assemblée annuelle et l'on y remarquait deux figures nouvelles: Sr Aline Thibault, a.s.v. et M. Lajoie.

Bien que cette assemblée n'ait pas été particulièrement longue, plusieurs questions avaient été mises à l'ordre du jour, la plupart touchant la régie interne de l'Association.

C'est ainsi que des rapports ont été présentés sur les activités et décisions prises par les divers cercles, notamment en ce qui concerne la tenue d'Instituts français et la préparation des examens de français. Ainsi, la région du nord de la province n'aura pas d'Institut proprement dit; il sera remplacé par la participation à la convention de l'ATA où sera d'ailleurs tenu un séminar sur la méthode dynamique.

L'A.E.B.A. surveille de près tous les nouveaux développements se rapportant au Bill 34 (français 50-50). Elle espère bien pouvoir faire en sorte d'être reconnue légalement par le gouvernement, ce qui faciliterait sa participation à l'élaboration de ce nouveau régime scolaire.

Concernant les relations A.E.-B.A.-A.C.F.A., l'on s'est dit convaincu qu'il fallait maintenir le Comité conjoint déjà existant et poursuivre le travail déjà amorcé. D'autre part, l'on a officiellement nommé M. Laurent Beaudoin comme représentant au sein du nouveau comité de l'A.C.F.A. qui doit s'occuper de la télévision scolaire.

Le maintien du programme de français entraîne nécessairement des frais... et le Conseil a souhaité que toutes les écoles qui le suivent voient aussi à faire parvenir leur cotisation au trésorier provincial.

L'on a aussi procédé à la nomination (temporaire jusqu'à confirmation) des membres de divers comités de l'organisme, dont ceux de nomination et de résolutions.

Enfin, l'on a préparé une ébauche de budget pour la nouvelle année.

Nouveaux officiers supérieurs à Air Canada

MONTREAL - L'avenir de la Société d'Air Canada a été placé entre les mains de deux hommes, qui auront pour tâche de maintenir cette entreprise en mesure de faire face à la compétition et de poursuivre son expansion.

Le Conseil d'administration d'Air Canada a annoncé la nomination de Me Yves Pratte, c.r., de Québec, au poste de président général de la Société et de M. J. R. Baldwin, d'Ottawa, qui fut sous-ministre fédéral des Transports à celui de président.

Cette double nomination met fin aux rumeurs qui circulaient depuis mai dernier à ce sujet, alors que M. Gordon R. McGregor a pris sa retraite après avoir occupé le poste de président d'Air Canada pendant 20 ans.

Le partage entre deux postes distincts de ces responsabilités cumulées auparavant par un seul titulaire fait suite à une étude récente des problèmes d'exploitation et d'expansion qui se poseront à cette Société de la Couronne au cours des prochaines années.

Me Pratte, qui est âgé de 43 ans, agira comme président du Conseil d'administration et à ce titre assumera l'entière responsabilité de tous les aspects de l'exploitation devant le Conseil. Son attention portera, en particulier, sur le financement, la planification à long terme et l'orientation. Il assurera les relations avec les pouvoirs publics à cet égard.

Le président, M. Baldwin, 56 ans, remplira également les fonctions de vice-président du Conseil d'administration, répondra au président du Conseil et, par son intermédiaire, au Conseil d'administration de l'exploitation générale et des fonctions que pourra lui assigner le président du Conseil.



Yves Pratte



John R. Baldwin



Tout souriants... et pour cause! Après une grève qui a duré cinq mois, ces employés de la Régie des Alcools du Québec sont tout heureux de retourner au travail, fiers aussi de la nouvelle convention de travail de trois ans qui leur assurera des augmentations de salaires d'environ 26%. Il aura fallu 126 rencontres entre les autorités gouvernementales et syndicales pour y arriver.



L'on apprend que le R.P. François McMahon, Recteur du Collège Saint-Jean, vient d'être élu membre du Sénat de l'Université de l'Alberta. Nous voulons nous faire l'interprète de l'A.C.F.A. et de toute la population franco-albertaine en offrant au Père Mc Mahon sincères félicitations et meilleurs voeux.

• TRIBUNE LIBRE •

Pour plus de français

En plus de maintenir une pression constante aux niveaux local, provincial et fédéral pour obtenir plus de français dans l'enseignement, pourquoi ne pas s'occuper aussi des petites choses qui ne sont jamais discutées ni mentionnées aux congrès ou réunions?

Je veux dire, pourquoi ne pas essayer, se concentrer à franciser nos discours, notre langage de tous les jours?

Depuis si longtemps que nous avons du français à Edmonton, des organismes, associations etc., mais nous ne pouvons que difficilement obtenir des cartes de souhaits, d'anniversaire, de Noël etc., etc. en français; personne ne peut me dire qu'il n'y en a pas puisqu'au contraire, il y en a beaucoup au Québec, très jolies et fort appropriées.

Pour que nos enfants pensent, parlent et apprennent le français, nous devrions avoir des livres pour eux, particulièrement ceux qui sont d'âge pré-scolaire, afin qu'ils soient en contact avec notre langue vraiment maternelle dès qu'ils veulent commencer à lire. Notre langue serait réellement aussi la leur. Puis-je faire la suggestion que pour aider au coût peut-être plus élevé de cartes françaises peut-être nos paroisses de langue française devraient s'organiser ensemble, en commander et se les partager. Le fardeau serait ainsi partagé et nous aurions de la variété.

J'aimerais bien aussi que l'on élimine l'anglais de nos bulletins paroissiaux. Si nous allons dans des églises à caractères français, où les cérémonies sont en français, ce n'est pas pour rien... c'est parce que nous préférons qu'il en soit ainsi. Alors... si nous voulons de la religion en anglais, nous savons fort bien quoi faire! les églises anglaises ne manquent pas, et sont souvent bien plus proches que les autres. L'on peut aussi dire que le français dans certain Bulletin paroissial fait bien pitié!

L'Association ou la radio devraient aussi faire savoir à tous les francophones que le Bureau de poste n'est pas un Post Office... et distribue nos lettres et tout autre courrier même s'il est adressé en français. Pourquoi avoir si peur d'écrire Mme au lieu de Mrs. ou M. plutôt que Mr. Et pourquoi pas RUE plutôt que Street? Nous avons encore peur d'offusquer Messieurs les Anglais en écrivant Par Avion ou encore Imprimés tandis que des pays tels que le Japon, la Chine ou l'Union Soviétique emploient bien Par Avion et non Air Mail. Je pense que nous devrions laisser savoir au Maître de Poste de notre ville que nous avons droit d'avoir des annonces, des feuillets pour emballer nos cartes de Noël, des dépliants pour nous familiariser avec les Postes, en français. Le ministère des Postes en fait imprimer en français, mais il semble bien que le Maître de Poste d'Edmonton n'en commande d'Ottawa qu'en anglais.

A seul titre d'exemple, lorsque l'on a institué le système de zones dans notre ville, pourquoi tout a-t-il été fait en anglais? Et il en sera de même pour les dépliants des Fêtes; pourtant, c'est là un des premiers ministères qui devraient reconnaître le fait français. Aussi, nous pourrions avoir plus d'indications bilingues dans notre nouveau Bureau de Poste...

Une lectrice

A l'abri

Une grosse, très grosse dame se promène sous un soleil de plomb. Un gamin la suit sans arrêt, si bien que la dame, agacée, finit par lui demander:

-Mais enfin, que veux-tu?

-Rien, m'dame, simplement j'aime marcher à l'ombre.

Un apostolat spécial, celui du R.P. Marc Barrier, o.m.i.

-- TROISIEME PARTIE --

Une expérience

Venu à Edmonton, il y a neuf mois, pour travailler parmi les indiens de la ville, mon premier soucis fut d'aller à leur recherche. Mon but était de connaître les milieux qu'ils fréquentent à fin de me sensibiliser à leur condition d'existence, comprendre leurs sentiments, leur façon de penser et de réagir.

A les suivre, j'ai découvert l'abime qui divise radicalement, sans possibilité de communications, la classe des riches de celle des pauvres. D'une part, des gens qui possèdent et qui "savent"; capables de jouer le jeu de la société moderne, ils s'organisent, s'allient ensemble, édifient toujours plus grand, toujours plus haut, à la recherche du prestige et du pouvoir. D'autre part, des gens qui n'ont matériellement rien, qui vivent d'expédients, de la charité sociale, qui ne possèdent qu'un pauvre bagage de connaissances, ne comprennent rien au monde qui les environne, qui s'isolent et s'enterrent. D'une part, la classe des "High Rise Apartment Buildings", d'autre part le monde des soubassements; les "super-structures" d'une part, un monde souterrain d'autre part. L'abime a toujours existé; il semble s'élargir, en raison de l'orgueil démesuré des uns, du désespoir grandissant des autres.

Conditions morales

Il faut un minimum de bien-être pour pratiquer la vertu. S'agit-il d'un bien-être matériel seulement? Certes, mais pas uniquement. Le minimum requis est un bien-être véritablement humain, fait de sécurité, de liberté: droit à participer à l'oeuvre commune, privilège et sentiment d'appartenir à la société des hommes, joie et fierté d'y accomplir sa part. Ce minimum existe à peine dans la classe supérieure; il y est souvent factice. Il ne faut pas s'étonner si les conditions morales de la classe inférieure sont pour le moins déplorables.

Ces gens sont-ils conscients de leur problème? Font-ils quelque chose pour y remédier?

En suivant les chemins qu'empruntent les indiens en ville, je me suis trouvé dans les lieux où ils cherchent, sinon une solution à leur problème, du moins une raison d'espérer.

L'Eglise

Une messe mensuelle est célébrée à la Cathédrale pour les indiens de la ville. Cette messe rassemble un certain nombre de personnes provenant de familles relativement bien établies et de langue crise. C'est une excellente initiative. Il est à regretter cependant que cette messe ait un caractère restrictif du fait qu'on y chante et souvent prêche en cris; les indiens d'autres tribus qui ne comprennent pas cette langue ont tendance à se sentir exclus. Il faut regretter également qu'elle ne soit pas le fruit d'une réflexion pastorale sur un milieu particulier et qu'elle ne débouche sur aucune activité missionnaire. J'avoue me sentir un peu mal à l'aise en pensant que cette messe communautaire indienne n'a été possible que grâce à un submerfuge: "un projet du Centenaire". Il serait souhaitable qu'on ne s'arrête pas dans cette voie, que cette assemblée liturgique ne devienne pas une simple pratique plus ou moins floklorique, une manière de préserver tant bien que mal un héritage du passé, mais qu'elle devienne le centre d'une communauté chrétienne vivante, soutenue par une prédication adaptée à ses besoins et rendue consciente de sa responsabilité auprès de ses frères de race.

Les Groupes d'Alcooliques Anonymes

Les A.A. ont une grande vogue parmi les indiens de la ville. Ils répondent à un besoin. L'alcoolisme est considéré par beaucoup d'indiens comme un fléau social, la cause ou l'excuse toute trouvée à leur état misérable, à leur manque d'initiative, de réussite, etc...

Le milieu A.A. est un milieu largement ouvert et accueillant à tous. Il ne requiert de ses adhérents aucune qualification positive, seulement la reconnaissance d'un mal et le désir de le guérir.

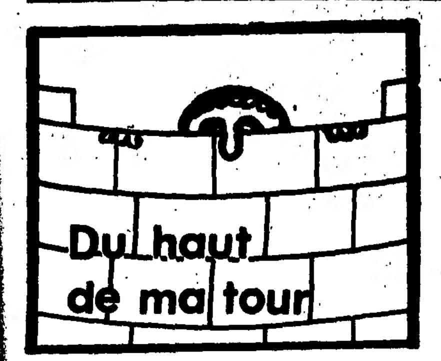
Le programme A.A. est un programme spirituel simple, basé sur l'entraide, la compassion, la tolérance. Il trouve particulièrement faveur auprès des indiens. La méthode thérapeutique qui consiste à se libérer de son tourment intérieur en l'exprimant publiquement correspond au goût indien de se faire prendre en pitié, à son esprit fataliste, en même temps qu'il convient à son tempérament d'orateur ou de raconteur.

Plusieurs indiens ont trouvé, grâce aux A.A. la force de demeurer sobres pendant des années, et dans l'appréciation témoignée par les autres membres de cette association, une nouvelle confiance en eux-mêmes, et, semble-t-il, la voie vers une intégration dans la société.

Les indiens ont tendance à chercher dans l'association des A.A. plus qu'un remède à l'alcoolisme, une communauté humaine authentique. Il faut regretter certes que le "A.A. meeting" ait pris pour plusieurs la place de la messe, la communauté A.A., celle de l'Eglise. Il ne faudrait pas toutefois s'en formaliser outre mesure. Avec le temps et l'aide de ce programme, des hommes re-

(suite à la page 16)

CARTES PROFESSIONNELLES



Noël approche à grands pas... et si vous désirez faire une "B-A", voici deux merveilleuses occasions: d'abord il y a le Centre Marial qui a toujours besoin de votre aide. Si vous pouvez disposer de vêtements ou d'aliments (surtout de conserves) l'on vous saura gré de votre générosité. Il y a aussi le Unitarian Service Committee qui lance un appel à la population; l'on aimerait bien recevoir de vieux vêtements ou du matériel (nylon, coton, flannelette, etc.) dont on pourra confectionner diverses choses

Dans ce dernier cas, veuillez signaler 474-0320 et l'on se chargera d'aller cueillir vos offrandes.



Le ministre des Affaires des Affaires des Consommateurs, l'hon. Ron Basford, vient d'entreprendre une campagne pour l'élimination de ce qui semble être devenu un sport bien populaire: le lancement de bouteilles vides en bordure des routes. Le programme d'éducation populaire sera accompagné de rencontres du ministre avec les manufacturiers de bouteilles, les embouteilleurs, les grandes épiceries à chaîne et divers groupes de consommateurs.

Trop de jeunes font la loi dans la famille

Les parents qui portent un véritable amour à leurs enfants s'efforcent de les former, de les diriger, et non de satisfaire tous leurs caprices.

Si pénible et si embarrassant que ce soit, il faut bien convenir que nous vivons à une époque où l'enfant est roi. Ce sont les jeunes qui font la loi dans la famille, et cela dans des proportions alarmantes. Des secteurs entiers de la société se consacrent à leurs besoins. La plupart du temps, ce sont eux qui décident de l'endroit où l'on habitera et où l'on irapasser les vacances, de la voiture que papa va acheter, de la marque de dentifrice ou de savon que maman va rapporter du magasin.

A quoi attribuer ce transfert, pour le moins surprenant, de l'autorité? D'après un éminent psychiatre, bon nombre de parents n'osent pas dire non à leurs enfants, n'osent pas leur donner des ordres, n'osent pas les punir, de peur de perdre leur affection. Malheureusement, quand on essaie d'acheter l'affection, il faut s'attendre à la payer de plus en plus cher: c'est la loi de l'offre et de la demande qui joue. Les enfants ont vite fait d'évaluer les avantages qu'ils peuvent tirer de ce chantage sentimental.

Les parents qui cherchent à gagner les bonne grâces d'un enfant en ne lui refusant jamais rien, en le laissant faire ce qu'il veut, perdent sur tous les tableaux. L'enfant ne s'en montre ni plus facile ni plus affectueux. Il estime que ses parents n'ont "rien dans le ventre", il finit par les mépriser et va jusqu'à les rendre responsables de tout ce qui peut lui arriver de désagréable. "Vous n'aviez, leur dira-t-il, qu'à m'empêcher de le faire".

La discipline, voilà le mot clé. C'est dès le berceau que l'on doit commencer à dresser un enfant. Un tout petit sait très bien s'il peut ou non mener ses parents par le bout du nez et, si on le laisse faire, soyez sûrs qu'il en profitera. Il est bon qu'un enfant sache qu'il y a plus fort et plus sage que lui.

N'oubliez pas que les parents ont des droits qu'ils sont tenus d'exercer (il en est ainsi de tous les droits) sous peine de les voir tomber en désuétude par défaut. Si, de vous ou de votre enfant, quelqu'un doit avoir le dernier mot, la réponse est: c'est vous. Et n'en ayez point de remords. C'est affaire de préséance. Il est bon qu'un enfant apprenne à y "mettre du sien". Et qui donc est plus digne d'égards que ses propres parents?



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

Avis de Soumissions

REPARATION DE MONUMENT CIMETIERE DE BEECHMONT EDMONTON, ALBERTA

Des soumissions cachetées et remises à l'attention du soussigné et portant sur l'enveloppe la mention du contenu seront reçues au bureau du Directeur régional, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943-109e rue, Edmonton 14, Alberta jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 20 décembre 1968 pour "REPARATION DE MONUMENT - CIMETIERE DE BEECHMONT - EDMONTON, ALBERTA".

On peut se procurer les documents de soumission au bureau du Ministère des Travaux Publics, 9943-109e rue, Edmonton 14, Alberta. Toute information au sujet de cette soumission doit être faite auprès du Gérant, Services de l'Accomodation, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943-109e rue, Edmonton 14, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Paul W. Walters,
Directeur régional.

EDO#48

"OPERATION-JEUNESSE"

11 JANVIER 1969

EDITORIAL

Remise temporaire ou définitive?

Comme il est normal, ce qui se passe à l'Assemblée législative de la province de Québec - qui sera bientôt l'Assemblée nationale - ne nous préoccupe pas outre-mesure. Cependant, une récente volte-face du premier ministre Bertrand concernant son projet de loi sur les droits linguistiques de la minorité anglophone de cette province nous semble fort intéressante et révélatrice. M. Bertrand avait répété à plusieurs reprises son intention bien arrêtée de présenter ce bill et il semblait convenu que ce serait mercredi dernier.

Mais il n'en a pas été ainsi.

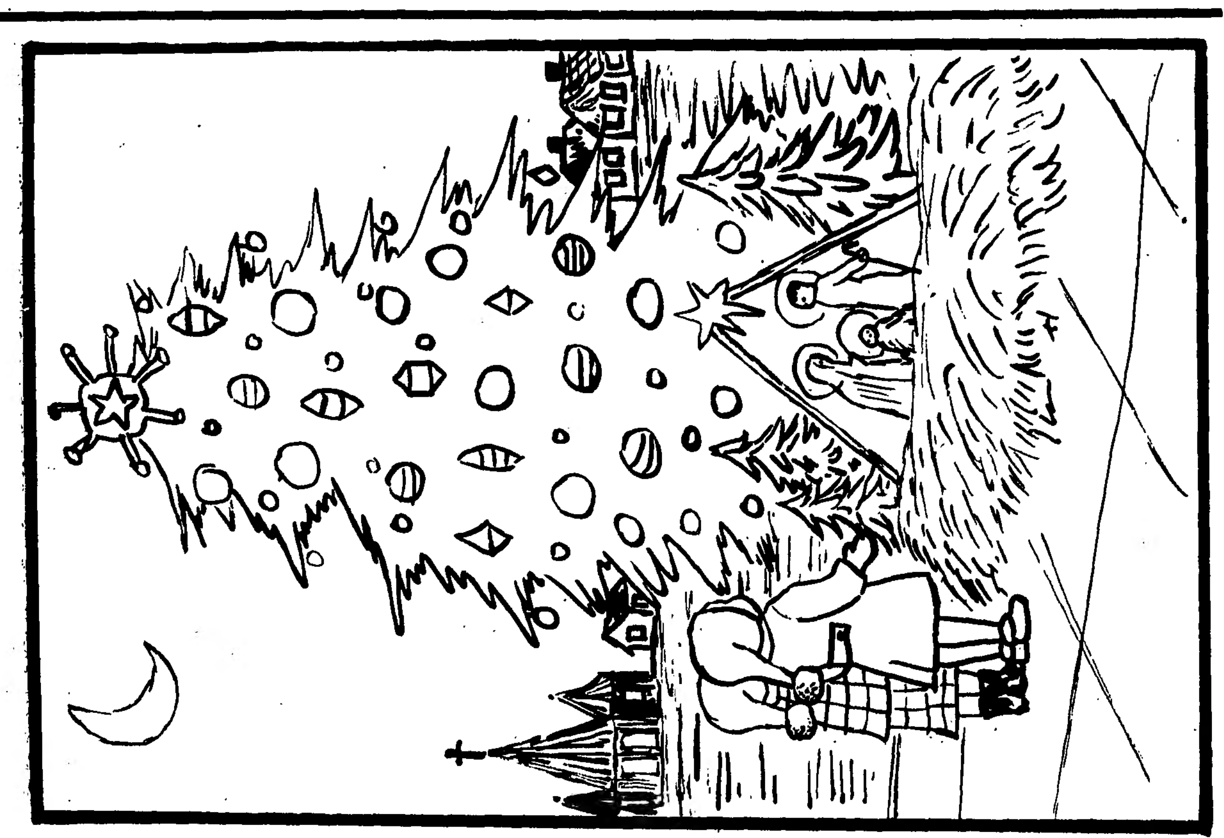
D'une part, il semble que l'on ait reproché au premier ministre québécois de vouloir "se faire du capital politique" auprès de la population anglophone en présentant une telle mesure au moment où une élection complémentaire allait se tenir dans un comité à majorité anglaise. Mais ce ne semble pas être là la véritable cause; ce serait plutôt le refus de certains membres du Cabinet d'emboîter le pas à M. Bertrand, refus accompagné de la menace d'opposition publique et du désir de voter CONTRE la mesure si elle était présentée.

Quant à M. Bertrand, il s'est contenté de dire, avant et après la tenue d'un caucus de ses forces, que le tout était remis à plus tard.

Reste qu'il est bien connu que certains députés québécois, tant du côté du gouvernement que de l'opposition officielle, ont des tendances indépendantistes ou séparatistes très prononcées. Il n'y a pas si longtemps, MM. Johnson d'une part et Lesage de l'autre pouvaient encore les contenir; mais il y a eu la défection de René Lévesque, puis le décès de M. Johnson, tant et si bien que les choses ne sont plus ce qu'elles étaient.

Il sera intéressant de voir maintenant dans quelle mesure M. Bertrand contrôle vraiment ses effectifs, quelle est sa véritable force. Et il est certain que ce bill des droits linguistiques en sera un bon indicatif. Sans doute est-il possible que ce projet ait été préparé trop hâtivement et que les députés ont eu raison d'en demander la révision avant sa présentation en Chambre; il est bien possible aussi que la "remise à plus tard" soit synonyme de renvoi aux calendes grecques... ce qui pourrait indiquer la montée à la surface de nouvelles forces unionistes et, sûrement, certains changements de politiques.

Jean-Maurice OLIVIER



--- découpez et coloriez ---

CONCOURS DE NOEL POUR RADIO-BAMBINO

De beaux prix à gagner! Coloriez ce dessin avec beaucoup de couleurs et faites-le parvenir à RADIO-BAMBINO, Poste CHFA, Edmonton. Le choix des gagnants se fera au cours de l'émission Radio-Bambino, sur les ondes de CHFA, samedi le 21 décembre. Ecoutez tous les samedis l'émission des petits copains: RADIO-BAMBINO, de 9 heures à 10 heures du matin. Oncle Normand et Oncle Jean vous y invitent!

L'Union des municipalités de la Colombie en faveur du français

La Colombie Britannique vient de faire sa "b.a." pour promouvoir l'unité nationale: l'Union des municipalités de cette province a en effet adopté une résolution affirmant que les Canadiens d'expression française devraient être encouragés à se considérer chez eux partout au Canada et que le principe des droits linguistiques français doit être reconnu dans toutes les parties du pays, y compris la Colombie Britannique.

La résolution ajoute que les droits de la langue française doivent être reconnus là où les circonstances le permettent et rendent facilement réalisable que les droits et privilèges accordés aux Canadiens de langue anglaise soient accordés aux Canadiens de langue française.

Selon un communiqué émis par l'Union des Municipalités de la province de Québec, cette résolution est un résultat tangible des jumelages réalisés entre les villes du Québec et des autres provinces.

L'Union des Municipalités de la C.B., qui se dit représentative d'une très grande partie de l'opinion publique, a adopté cette résolution parce que la reconnaissance de la langue et de la culture anglaises et françaises est une condition essentielle à l'unité nationale.

La proposition a été présentée par la ville de West-Vancouver (jumelée avec Verdun) et appuyée par New Richmond (jumelée avec Pierrefonds).

Un disque destiné à soulager la faim dans le monde

L'idée vient des étudiants français désirant sensibiliser l'opinion mondiale au problème douloureux de la faim dans le monde: il s'agit de lancer une opération-relais "disque international".

C'est l'organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture qui se charge de cette affaire.

Un disque d'une seule chanson, interprétée par quatre artistes différents, écrite par Maurice Vidalin et mise en musique par Gilbert Bécaud, a été lancée aux quatre coins du monde, Mexico, en tant que capitale des Jeux olympiques 1968 ayant été la première ville à fêter la sortie de ce disque.

La société d'édition fera l'abandon de ses droits qui seront versés à la caisse du mouvement contre la faim. Les disques seront, en outre, vendus à un prix réduit ce qui en assurera une vente massive. Les artistes ont prêté gracieusement leur concours pour cette interprétation.

La chanson "Le bateau miracle" appelle à la solidarité humaine. Le thème choisi en est la construction d'un bateau d'amitié qui porterait aux frères lointains et affamés non seulement les nourritures terrestres, en premier nécessaires, mais aussi fraternité et affection car l'homme démuni ne vit pas seulement de blé mais aussi d'amour.

Gilbert Bécaud lui-même a chanté à Mexico le 25 octobre, au cours du gala qui a lancé "Le bateau miracle" en Amérique latine. Sur le disque, la chanson est interprétée quatre fois en quatre langues différentes. La grande cantatrice noire Miriam Makeba, l'Espagnol Rafaël et le "Golden Gate Quartet" partagent l'interprétation avec Gilbert Bécaud.

PRATIQUE

Monsieur le Sous-Préfet se rend dans une maison isolée, en compagnie du maire et du Conseil municipal, pour fêter une dame centenaire:

-Madame, êtes-vous contente que depuis une semaine l'électricité soit installée dans votre maison?

-Oh oui, monsieur, je vous en remercie, cela rend tellement service lorsque la bougie s'éteint.

Comique mais tragique

N'est-ce pas étrange? Il y a des gens qui consacrent beaucoup de temps et d'argent, et de peines et de misères à inventer et à perfectionner un dispositif propre à empêcher les automobilistes et leurs passagers d'être blessés ou tués.

Le résultat: Des ceintures de sécurité.

Ensuite, d'autres gens consacrent beaucoup de temps et d'argent, de peines et de misères à essayer de persuader les automobilistes et leurs passagers de porter ce moyen de survie.

Le résultat? Il y a plus de gens qui ne le portent pas qu'il n'y en a qui le portent.

C'est ainsi que chaque année des gens sont tués et blessés simplement parce qu'ils ne se sont pas sanglés.

Et des milliers de gens qui ne portent pas la ceinture se donnent beaucoup de mal à inventer des raisons pour lesquelles ils ne se sanglent pas.

C'est drôle, mais tragique!

Le Franco-albertain
AUTREFOIS "LA SURVIVANCE" - (1928 - 1967)

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à:
10010 - 109e rue — Edmonton, Alberta
Tél.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702

Le Franco-albertain est un journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Il est l'organe officiel de l'Association Canadienne-française de l'Alberta.

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne reflètent pas nécessairement l'opinion de l'A.C.F.A.

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

PRIX DE L'ABONNEMENT:
1 an: $3.50 — 2 ans: $6.00
Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: $4.00 par an

reflexions



EMILE LEGAULT

Le cardinal Bea... instrument de l'Esprit

Il y a, dans l'Eglise du Christ, l'institutionnel à tendance statique et le charismatique qui révèle l'action merveilleuse de l'Esprit de Dieu, qui souffle comme ça lui chante: les inneffables caprices de l'Esprit.

Avec le recul de l'histoire, on ne pourra séparer les noms de Jean XXIII, le pape de "la transition" (au sens fort du mot) de celui du cardinal Augustin Bea, qui vient de mourir à l'âge de 87 ans, ayant couru, en quelque sorte, deux foulées magistrales: ensemble, ils auront constitué un surprenant tandem pour une avancée imprévisible de l'Eglise; témoins du dynamisme constamment renouvelé de l'Esprit.

On sait que l'annonce d'un Concile, à Saint-Paul-hors-les-murs, en janvier 1959, avait jeté l'émoi, sinon la consternation, dans les milieux romains: d'autant plus que le bon Jean XXIII avait ajouté que ce Concile serait "téléfinalisé" vers l'unité de tous ceux qui croient au Christ. Passe encore pour un bon petit Concile-maison, dont on s'appliquerait à limiter les dégâts; mais pour ce qui était d'ouvrir le dialogue avec les "hérétiques et les schismatiques", plusieurs n'étaient pas loin d'y voir une fantaisie aberrante.

Le "milieu" prit bien soin, d'ailleurs, de mettre une sourdine à ce projet: dès le lendemain, on ne parla plus d'une prospective oecuménique. Jean XXIII laissa faire: le paysan matois qu'il faisait attendit son heure. Un beau matin, il annonçait l'établissement d'un Secrétariat pour l'Unité; pour en assurer la présidence, il fit sortir de sa retraite presqu'anonyme un Jésuite bientôt octogénaire: le Père Bea.

Parachuté, en quelque sorte, dans le paysage pré-conciliaire, le Père Bea allait connaître une seconde jeunesse, étonnant tout le monde par son allant et ses discrètes stratégies. Celui dont on pensait qu'il ne verrait, peut-être, pas le printemps se fit, physiquement et moralement, le démarcheur du dialogue entre toutes les communautés chrétiennes. Comme par miracle, des portes s'ouvrirent; la confiance revint, au delà des préjugés. "Non, seulement, écrit Jacques Nobécourt, cette nomination fut accueillie favorablement par les protestants et les orthodoxes, assurés de la rigueur intellectuelle de l'exégète, mais ils y virent le gage que les nouveaux développements de l'oecuménisme, dans l'Eglise catholique, ne seraient pas inspirés par une sourde volonté de récupération ni par des rêves d'une générosité romantique".

On s'explique, alors, la présence inédite, au Concile, des observateurs anglicans, protestants et orthodoxes; grâce à Bea et à la brochette de ses collaborateurs immédiats, triés sur le volet, un virage merveilleux s'opérait, à Rome, dans le champ de l'oecuménisme. Le cardinal Koenig avait raison, plus qu'on ne pourrait le penser, quand il disait: "Nous sommes entrés dans la période de réconciliation..." Au Concile, devant ces observateurs qui s'engageaient, il ne fut jamais question de "retour inconditionnel" mais, plutôt, de convergence, par une purification progressive de l'Eglise, envisagée dans son entièreté.

Le rôle du cardinal Bea ne se limita pas à la question de l'oecuménisme considéré dans un sens limité: sans faire de bruit, comme à pas feutrés, mais avec la tenacité d'un homme qui avait fait siens les essentiels projets de Jean XXIII, il livra un consistant combat pour l'aération de l'Eglise. On ne saura, sans doute, que beaucoup plus tard, de quel poids fut son influence pour la définition de la liberté religieuse, pour le dédouanement de l'exégèse depuis les frontières de l'intolérance et de la légende, pour une déclaration évangélique sur les Juifs, etc.

Cela n'alla pas sans beaucoup de souffrances: n'insistons pas. On doit en admirer davantage la générosité souriante de ce vieillard qui accepta de jouer, jusqu'au bout, au mépris de ses quiétudes, le rôle exténuant de prophète dans un milieu souvent trop féru d'institutionnel.

Lui parti, on peut être sûr que le Secrétariat pour l'Unité connaîtra des heures difficiles: mais on n'arrête pas facilement le dynamisme de l'Esprit. Le cardinal Bea aura vécu assez longtemps, je pense, pour orienter l'oecuménisme romain dans un sens irréversible. Le moindre durcissement serait fatal, en tous cas assez désastreux, pour la cause de cette unité que le Christ a tant souhaité, "afin que le monde croie...!"

La Presse

L'expérience des prêtres-ouvriers se poursuivra librement en France

PARIS - Les prêtres au travail - l'expression prêtres-ouvriers est rejetée par la hiérarchie - vont pouvoir se multiplier en France. Ainsi en ont décidé les évêques français au cours de la réunion qu'ils viennent de tenir à Lourdes.

L'expérience que constitue ce mode de sacerdoce avait été arrêtée, sur ordre de Rome, puis reprise sur des bases nouvelles et plus modestes en 1965. Une cinquantaine de prêtres seulement, dûment choisis, avaient été autorisés à exercer ainsi leur action missionnaire en partageant la condition ouvrière.

L'apostolat qu'ils ont mené dans ce milieu en bonne partie déchristianisé est apparu probant puisque les évêques ont décidé de l'étendre en laissant à chaque évêque le soin de fixer le nombre de prêtres de son diocèse qui pourront travailler en usine à plein temps et dont le nombre devrait, en principe, croître régulièrement.

Autre innovation: ces prêtres pourront accepter des fonctions syndicales, toutefois des règles assez strictes seront appliquées à leur endroit: formation préalable, vie en commun avec d'autres prêtres ouvriers, etc...

Une partie du mouvement qui, au sein du clergé, appuie non sans passion cette forme d'action missionnaire et qui ne s'était résignée à sa suppression que la mort dans l'âme, voudrait aller encore plus de l'avant et continue son action contestatrice. C'est ainsi qu'une trentaine de prêtres ont décidé, de leur propre chef, d'endosser la condition de prêtre-ouvrier. En outre, 150 prêtres ont adressé une lettre aux évêques. Ils y dénoncent les structures cléricales dans leur ensemble et notamment la dépendance du prêtre vis-à-vis de la hiérarchie. Prêtres de qui? prêtres pourquoi? prêtres comment? demandent-ils.

Le travail salarié, la vie au milieu des ouvriers, paraissent une forme privilégiée de l'apostolat à ces ecclésiastiques qui refusent la condition de "fonctionnaires" du culte, n'excluent pas la possibilité du mariage pour les prêtres et demandent que les évêques et eux-mêmes ne soient pas nommés ou déplacés sans avoir été consultés.

Tout cela va beaucoup plus loin que la seule question des prêtres-ouvriers. L'archevêque de Paris, Mgr Marty, a répondu personnellement à ces prêtres.

Miracles attribués à l'intervention de Jean XXIII

CITE DU VATICAN - Des centaines de lettres, parlant des miracles qui se seraient produits par l'intercession de feu le pape Jean XXIII, affluent au Vatican.

"Je n'arrive plus à les compter", affirme le père Antonio Cairoli, franciscain chargé de la cause de béatification et de canonisation du "bon" pape Jean.

Jean XXIII, fils de fermier du nom d'Angelo Giuseppe Roncalli, est mort en 1963 à l'âge de 81 ans, après un règne de cinq ans.

La béatification, qui peut prendre de 10 à 50 ans, est souvent le premier pas sur la route plus longue de la canonisation. Le béatifié porte le titre de "bienheureux" et l'on permet qu'il soit l'objet d'une vénération limitée.

Peu après la mort de Jean XXIII, des fidèles ont commencé à signer des pétitions pour le faire canoniser par acclamation, ce qui aurait éliminé les longues démarches de la canonisation.

Le 18 novembre 1965, le pape Paul VI annonçait au concile du Vatican que l'Eglise introduirait la cause de canonisation de ses deux prédécesseurs, les papes Jean XXIII et Pie XII, selon le processus habituel.

Guérisons

Le Vatican reçut alors un nombre de pétitions en faveur de l'un et l'autre papes, soit environ 1,000,000 de requêtes pour Jean XXIII et 8,000,000 pour Pie XII.

Les procédures de béatification ont été entreprises il y a un an, impliquant l'examen méticuleux des actes et écrits du pape Jean par un comité ecclésiastique spécial.

D'après le nombre de miracles qui lui ont été attribués, il pourrait bien dépasser les exigences normales de deux actes prouvés miraculeux pour la béatification et deux autres pour la canonisation.

A Naples, en Italie, une religieuse de 23 ans, Caterina Capitani, dit que le pape Jean XXIII lui est apparu en 1966 alors qu'elle était gravement malade, et qu'il l'a guérie après que les médecins eurent abandonné tout espoir de guérison. Elle souffrait de graves ulcères gastriques.

Parmi d'autres miracles attribués à l'intervention de Jean XXIII on note la guérison d'un homme atteint de cinq crises cardiaques, celle d'un autre souffrant de cancer des poumons, d'un troisième atteint de tuberculose et d'une femme paralysée depuis 50 ans.

Annulation de mariages

CITE DU VATICAN - Près de 60 pour cent des causes introduites au tribunal de la Rote ont été réglées cette année dans le sens de la reconnaissance de la nullité du lien matrimonial, apprend-on de source non officielle.

C'est une augmentation en regard de l'an passé. Les sentences de nullité avaient alors été à peu près en nombre égal à celles qui concluaient à la confirmation de la validité du mariage. La Rote a entendu cette année 196 causes.

Un consistoire aurait lieu en décembre

CITE DU VATICAN - Un consistoire pour la création de nouveaux cardinaux pourrait avoir lieu bientôt, probablement au mois de décembre. Cette impression a été renforcée par la nominatic de Mgr Sergio Guerri comme pro-président de la Commission pour l'Etat de la Cité du Vatican, en remplacement du cardinal Alberto di Jorio, démissionnaire pour raison d'âge.

Cet organisme, qui préside au gouvernement de la Cité du Vatican, institué en 1929 à la suite des accords du Latran conclus entre le St-Siège et l'Italie, est nominalement présidé par le cardinal secrétaire d'Etat. Mais, en fait, la haute direction est assurée par le pro-président. Or, on ne pense pas, dans les milieux ecclésiastiques, qu'un prélat n'ayant pas rang de cardinal puisse présider un organisme composé de cardinaux. C'est pourquoi on pense que le St-Père ne devrait pas tarder à conférer la pourpre à Mgr Guerri.

On ajoute à cela que les titulaires de plusieurs sièges archiépiscopaux, traditionnellement cardinalices, n'ont pas encore été élevés à cette dignité. C'est le cas notamment des archevêques de Paris, New York et Tolède, qui est le primat d'Espagne.

Parmi les membres de la prochaine promotion pourraient figurer, pense-t-on, des évêques noirs et latino-américains.

Le dernier consistoire remonte à juin 1967. Paul VI y créa 27 cardinaux, dont trois sont morts depuis.

L'Eglise catholique pourrait participer à un groupe d'alliances confessionnelles

GENEVE - "Il est possible que l'Eglise catholique romaine devienne bientôt membre permanent d'un groupe non-officiel de responsables d'alliances confessionnelles mondiales qui, jusqu'à présent ne comprenait que des protestants, des orthodoxes et des vieux catholiques", déclare un communiqué du Conseil oecuménique des Eglises (C.O.E.) publié récemment.

"Lors d'une réunion qui s'est déroulée au centre oecuménique à Genève, précise le communiqué, la conférence des secrétaires des Alliances confessionnelles mondiales a examiné le statut actuel des relations oecuméniques et, en particulier, les divers contacts existant avec l'Eglise catholique romaine. Les remarques du père Jérôme Hamer, membre du secrétariat du Vatican pour l'unité des chrétiens, qui était le premier catholique romain à assister à ce genre de réunion, laissent espérer que l'Eglise catholique romaine deviendra membre de la conférence".

Selon le communiqué, le père Hamer a déclaré au cours d'une discussion active de l'Eglise de Rome à cette conférence: "L'Eglise catholique romaine est une église, une famille, un peuple. Elle peut être considérée comme une alliance confessionnelle mondiale".

Les petits Hollandais...

(Suite de la page 16)

et fait que les adultes aussi se perdent en conjectures quant à l'ami ou le parent auteur de l'aimable supercherie. En effet les cadeaux de la saint Nicolas ne portent jamais le nom du véritable donateur puisque c'est toujours le pseudonyme de "saint Nicolas" ou de "Sinterklass" qui figure au bas de la poésie qui accompagne invariablement le cadeau. Et les donateurs mettent un soin infini à ne pas se laisser reconnaître; cela fait partie de l'esprit de la fête.



Après une retraite de bien courte durée puis un début de saison relativement lent, Bobby Hull se trouve maintenant à une position qui lui est familière, tout au haut de l'échelle des compteurs de la LNH.

LA BESACE POUR LES ENFANTS "PAS SAGES"

Pendant que le digne saint inspire la bonté en même temps qu'un peu de crainte révérentielle, Pierre le noir, lui, s'efforce de faire les gros yeux. Il porte il est vrai une grande poche remplie de cadeaux pour les enfants "obéissants"; mais il dispose aussi d'une verge pour châtier les enfants "pas sages". En outre, il traîne une large besace assez particulière dans laquelle il menace d'enfouir les mauvaises têtes pour les ramener avec lui au pays d'espagne.

PSEUDO-SAINTS

Saint Nicolas et Pierre le noir ne visitent pas seulement les familles, ils font également la tournée des bureaux, des hôpitaux, des écoles, des institutions et de certains grands magasins. Les autorités municipales s'efforcent de préserver la fête d'un excès de commercialisation. Ainsi certaines restrictions sont-elles imposées pour prévenir qu'un trop grand nombre de pseudo-saints ne gâchent l'image du "saint officiel".

VIEILLE LÉGENDE

Comment se fait-il que même de nos jours la fête de saint Nicolas ait une telle emprise sur les Hollandais où qu'ils se trouvent dans le monde et que cette fête retienne toujours les enfants sous le charme ?

La tradition bien que fondée sur des preuves peu solides, s'est maintenue sans faille à travers les siècles. Voici en une brève esquisse les antécédents historiques du légendaire saint Nicolas.

On considère la figure du saint Nicolas actuel comme une combinaison des personnalités de deux vénérables évêques qui vécurent en Asie Mineure en des temps fort anciens et qui portèrent tous deux le nom de Nicolas. Le plus connu des deux aurait vécu à Myre au 4e siècle après Jésus-Christ. On lui attribue de nombreux miracles. Il fut la providence des pauvres ainsi que le protecteur des enfants, des jeunes filles et des marins. On l'appelle aussi le patron du commerce.

Annonces classées

ON DEMANDE
Dame (mariée de préférence) de 30 à 45 ans comme vendeuse et caissière.
ROBINSON STORES,
Peace River, Alta.

DELE ELECTRIQUE EN TRES BON ETAT
24" - 4 éléments de cuisson; en superbe état, seulement $25.00. Veuillez téléphoner à:
477-7103

VIMY

Le 11 novembre dernier eut lieu à la Salle communautaire une assemblée régionale des quatre paroisses de Legal, Picardville, Morinville et Vimy. Une cinquantaine de dames étaient présentes et l'assemblée était dirigée par Mme Lillian Bilodeau, conseillère diocésaine.

M. l'abbé Primeau, aumônier diocésain, nous adressa la parole et le Père Bourassa de Morinville nous présenta une très intéressante conférence sur "l'autorité".

Les dames de Picardville présentèrent quelques numéros pour la partie sociale de la rencontre qui se termina par un délicieux goûter servi par les dames de Vimy.

*****

M. Albéric Landry est maintenant de retour chez lui après avoir subi une opération à l'Hôpital Général. D'autre part, M. le Curé A. Desjardins est présentement hospitalisé à la même institution et Mme Léa Huot à l'hôpital Immaculata de Westlock. A chacun, nos voeux de prompt rétablissement.

*****

M. et Mme Albréda Fortier étaient du nombre des participants au dernier congrès des municipalités qui a eu lieu à Calgary.

Sécurité Familiale
Bonne Fête

VENDREDI, 6 décembre
Sr Doris Giroux, c.s.c., Girouxville

SAMEDI, 7 décembre
M. Normand Germain, LeGoff
R.P. Lucien Lafontaine, o.m.i., Girouxville
M. Bernard Lemay, Edmonton
M. Alain Monfette, St-Isidore
M. Marc Pelchat, St-Edouard

DIMANCHE, 8 décembre
M. Alphonse Brissette, Edmonton
M. Achille Labbé, Falher
M. René Lussier, Tangente
M. Donald Meikle, Peace River
Sr Gabrielle Pelletier, f. j., Lewiston, USA

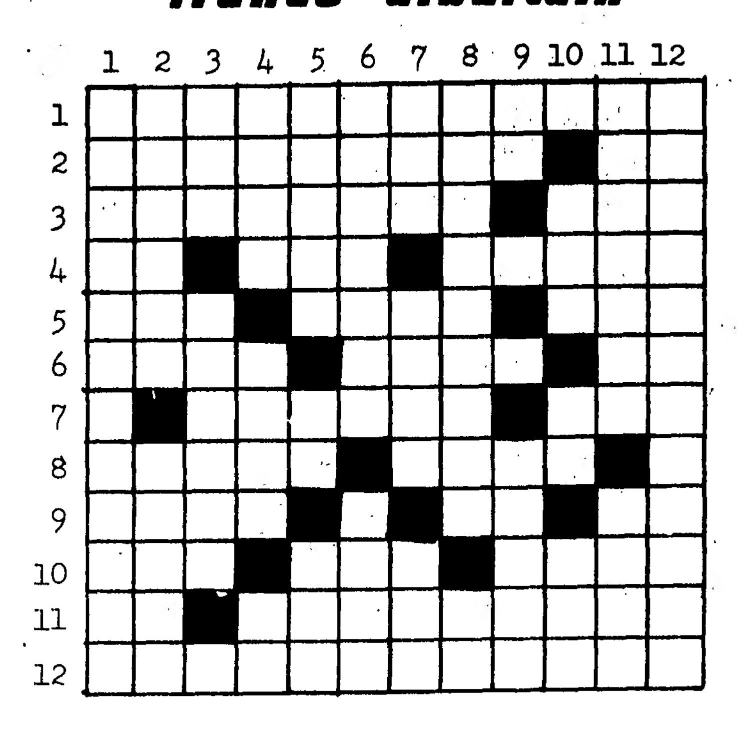
LUNDI, 9 décembre
Sr Cécilia Clermont, s.c.e., Trochu
M. Maurice Cloutier, Donnelly
R.P. Georges -Marie Latour, o. m.i., Edmonton

MARDI, 10 décembre
Mlle Lucille Bélanger, Fort Mc-Murray
M. Fernando Girard, St-Edouard
M. Roger Laverdière, Girouxville
M. Georges Legault, Bonnyville
M. Lucien Nadon, Edmonton
R.P. Paul-Eugène Plouffe, o.m.i., Assumption
M. Laurent Rocque, Lamoureux
M. Laurent Turgeon, Lac-La-Biche

MERCREDI, 11 décembre
M. Jacques Baril, Edmonton
M. Florent Brien, Falher
M. Maurice Jean, Lafond
M. Louis Paquette, Picardville

JEUDI, 12 décembre
M. Marcel Boisvert, St-Albert
M. Gérard Sylvestre, Bonnyville

Les Mots croisés du *franco-albertain*



HORIZONTAL
1 - Fromage à pâte molle et fermentée.
2 - Animal articulé à quatre paires de pattes, pl. * Dans.
3 - Juron familier * Adresse.
4 - Titane * Première femme * Qui a une forme quadrangulaire.
5 - Mesure agraire * Grand lac * Ramification du bois des cerfs.
6 - Personnes en nombre indéterminé * Relatif aux habitants de la haute Ecosse * Fille d'Inachos.
7 - Dévidoir à l'usage des cordiers * Arme de jet portative.
8 - Cors poussés au sommet de la tête des cerfs * Pièces où s'emboîte le soc de la charrue.
9 - Maison, habitation * Coup de baguette * Art. espagnol.
10 - Action de lancer, au moyen d'une arme * Enveloppe de lettre * Du verbe rugir.
11 - Dans * Petit café.
12 - Qui conserve la même valeur.

VERTICAL
1 - Instruments que l'on s'attache aux doigts et qu'on fait résonner en les frappant l'un contre l'autre.
2 - Charrue sans avant-train * Adv. signifiant pas.
3 - Diminutif de Napoléon * Sorte de couteau pour enter.
4 - Membrane qui recouvre la base du bec de certains oiseaux * Du verbe être * Conj.
5 - Arc diagonal de renfort bandé sous une voûte pour faciliter sa construction * Usages * Lettre grecque.
6 - Introduire, placer parmi d'autres * Nom de la plus grave des voix de femme.
7 - Au tennis, se dit d'une balle qui touche le filet avant de tomber dans le cour * Colères * Ain, lettres mélangées.
8 - Ville d'Angleterre, sur la Soar * Se suivent dans l'alphabet.
9 - Charpente du corps * En Inde, individu privé de tous droits religieux ou sociaux.
10 - Portion de courbe continue comprise entre deux points * Sans inégalité.
11 - Terre considérée par rapport à l'agriculture * Ville de Hongrie.
12 - Inflammation de l'intestin grêle et du côlon.

solution à la page 11

Morinville

Toute la population est invitée à se rendre à la Soirée récréative organisée par United Farmers of Alberta le 18 décembre prochain à 8h. p.m. en la Salle de la Légion. Il y aura divers étalages en montre et des rafraîchissements seront servis gratuitement. Le clou de la soirée sera la présentation du film "Johnny Shiloh" de Walt Disney.

Ce film raconte les exploits véridiques d'un jeune garçon qui servit comme tambour dans l'Armée de l'Union du général Thomas.

La légende veut aussi que le garçonnet de 11 ans fut directement responsable d'une victoire des forces unionistes au cours d'un combat qui avait pourtant, au début, toutes les apparences d'une nouvelle victoire pour les troupiers du général Robert E. Lee.

Des représentants du UFA seront présents au cours de la Soirée récréative et fourniront à tous les intéressés les détails qu'ils veulent connaître.

Rappelons que tous sont invités et que la soirée est gratuite.

Le Chapelet à CHFA

DÉCEMBRE

2- Paroisse St-Joachim, Edmonton
3- Radio-Edmonton Ltée
4- Conseil LaVérendrye, C. de C., Edmonton
5- M. Napoléon Bérubé de Legal (98e anniversaire de naissance)
6- Vieillards et malades du Foyer Notre-Dame-du-Lac, McLennan
7- Paroisse du Sacré-Coeur, Donnelly
9- Famille de M. et Mme Emile Vandal, Falher
10- Ecoles Intermédiaire et Racette, St-Paul
11- Paroisse St-Louis, Bonnyville
12- Paroisse St-Emile, Legal
13- Paroisse Cathédrale, St-Paul
14- Famille Joseph Lemire, Falher
16- Mlle Blanche Dumas, Falher
17- Paroisse de St-Albert

La Guignolée

♩ = 92

(A) Bon - jour le maître et la maî - tres - se, Et tout le mond' de la mai - son.

(B) Pour le der - nier jour de l'an - né - e, La Gui - gno - lée vous nous de - vez,

(C) Si vous vou - lez rien nous don - ner, di - tes - nous lé - e : On em - mè - ne - ra seu - le - ment la fille aî - né - e.

(D) On lui fe - ra fair' bon - ne chè - re, On lui fe - ra chauf - fer les pieds.

A Bonjour le maître et la maîtresse
Et tout le mond' de la maison } **bis**

B Pour le dernier jour de l'année
La Ignolé' vous nous devez. } **bis**

C Si vous voulez rien nous donner.
Dites-nous lé-e
On emmènera seulement
La fille aînée. } **bis**

D On lui fera fair' bonne chère,
On lui fera chauffer les pieds. } **bis**

C On vous demande seulement
Une chignée
De vingt à trente pieds de long
Si vous voulez-e. } **bis**

D La Ignolé', la Ignoloche,
Mettez du lard dedans ma poche } **bis**

C Quand nous fûm's au milieu du bois,
Nous fûm's à l'ombre:
J'entendais chanter le coucou
Et la colombe } **bis**

A Rossignolet du vert bocage.
Rossignolet du bois joli } **bis**

B Eh ! va-t-en dire à ma maîtresse
Que je meurs pour ses beaux yeux } **bis**

Mon beau sapin



— 1 —

Mon beau sapin, roi des forêts
Que j'aime ta verdure !
Quand par l'hiver bois et guérêts
Sont dépouillés de leurs attraits,
Mon beau sapin, roi des forêts,
Tu gardes ta parure.

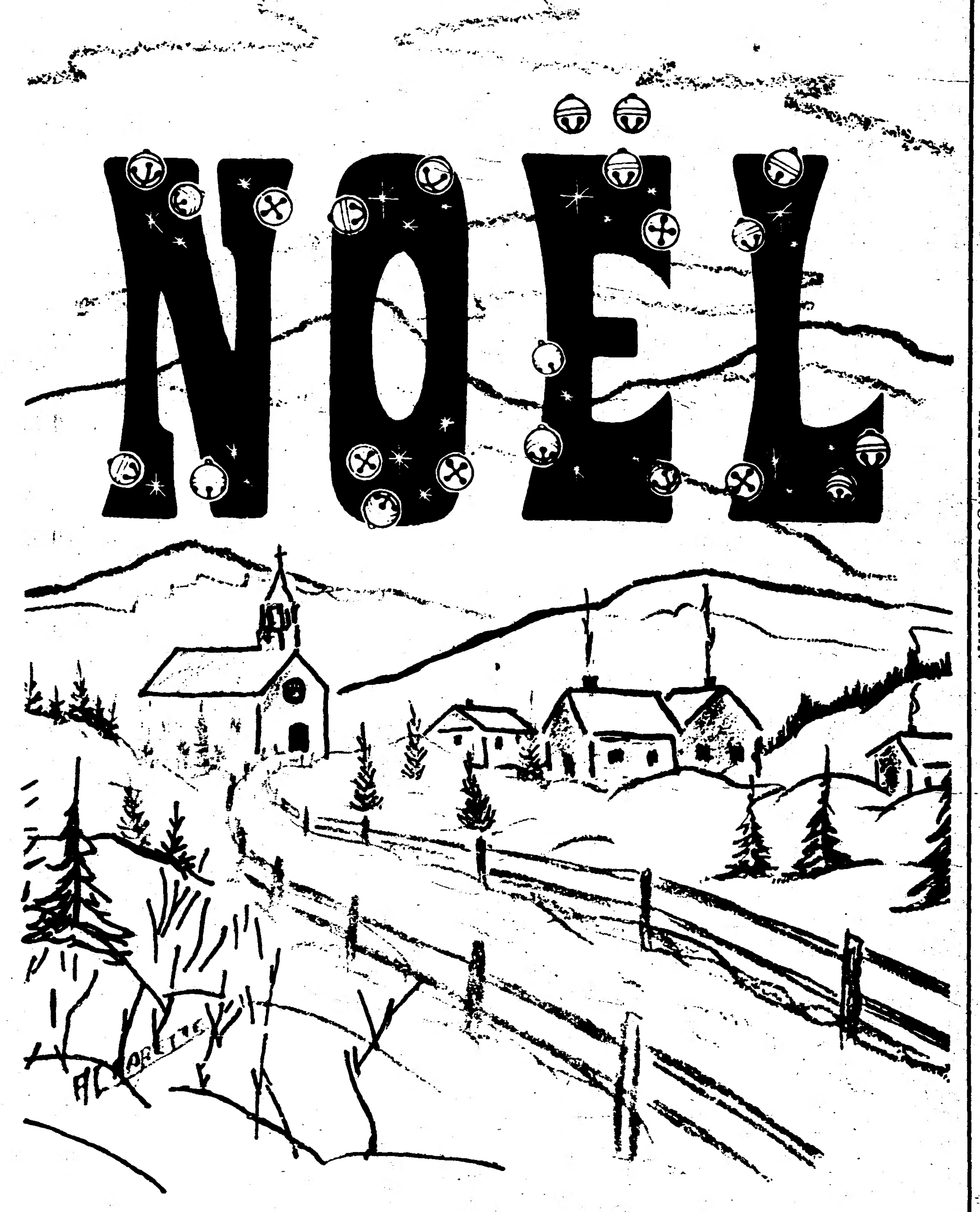
— 2 —

Toi que Noël planta chez nous
Au saint anniversaire,
Joli sapin, comme ils sont doux
Et tes bonbons et tes joujoux
Toi que Noël planta chez nous
Par les mains de ma mère.

— 3 —

Mon beau sapin, tes verts sommets
Et leur fidèle ombrage
De la foi qui ne ment jamais
De la constance et de la paix
Mon beau sapin, tes verts sommets
M'offrent la douce image

FÊTONS et CHANTONS





Venez, divin Messie!

CHOEUR **Venez, divin Messie,**
Sauvez nos jours infortunés;
Venez, source de vie,
Venez, venez, venez !

— 1 —

Ah ! descendez, Hâtez vos pas;
Sauvez les hommes du trépas,
Secourez-nous, ne tardez pas.
Voyez couler nos larmes,
Grand Dieu ! Si vous nous pardonnez
Nous n'aurons plus d'alarmes:
Venez, venez, venez.
Choeur —Venez, divin Messie ! etc.

— 2 —

Ah ! désarmez votre courroux.
Nous soupirons à vos genoux;
Seigneur, nous n'espérons qu'en vous.
Pour nous livrer la guerre,
Tous les enfers sont déchaînés:
Descendez sur la terre;
Venez, venez, venez.
Choeur —Venez, divin Messie ! etc.

— 3 —

Eclairez-nous, divin flambeau;
Parmi les ombres du tombeau,
Faites briller un jour nouveau.
Au plus affreux supplice
Nous auriez-vous abandonnés ?
Venez, Sauveur propice,
Venez, venez, venez.
Choeur —Venez, divin Messie ! etc.

— 4 —

Que nos soupirs soient entendus !
Les biens que nous avons perdus
Ne nous seront-ils pas rendus ?
Voyez couler nos larmes:
Grand Dieu ! si vous nous pardonnez,
Nous n'aurons plus d'alarmes:
Venez, venez, venez.
Choeur —Venez, divin Messie ! etc.

— 5 —

Il est temps, Roi glorieux,
Oui, montrez-vous victorieux,
Fermez l'enfer, ouvrez les cieux;
Changez en allégresse
Les pleurs des peuples consternés;
Tenez votre promesse,
Venez, venez, venez
Choeur —Venez, divin Messie ! etc.

— 6 —

Ah ! puissions-nous chanter un jour,
Dans votre bienheureuse cour,
Et votre gloire et votre amour !
C'est là l'heureux partage
De ceux que vous prédestinez;
Donnez-nous en le gage:
Venez, venez, venez.
Choeur —Venez, divin Messie ! etc.

Minuit, chrétiens



— 1 —

Minuit, chrétiens ! c'est l'heure solennelle,
Où l'homme-Dieu descendit jusqu'à nous,
Pour effacer la tache originelle
Et de son Père arrêter le courroux.
Le monde entier tressaille d'espérance
A cette nuit qui lui donne un sauveur.
Peuple, à genoux, attends ta délivrance:
Noël ! Noël ! voici le Rédempteur,
Noël ! Noël ! voici le Rédempteur.

— 2 —

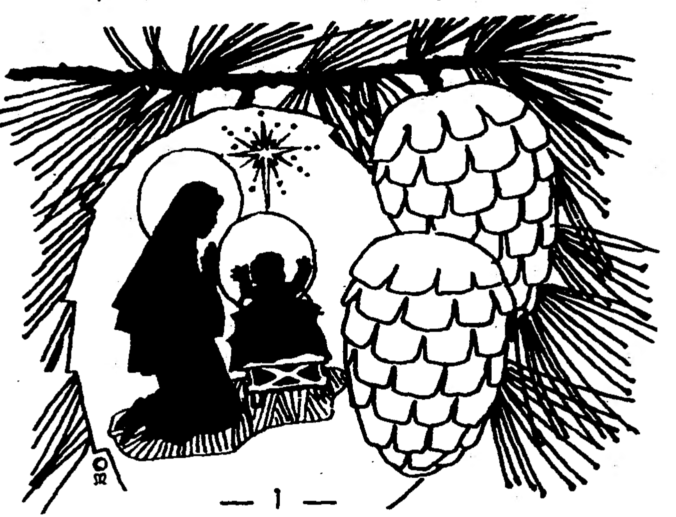
De notre foi que la lumière ardente,
Nous guide tous au berceau de l'Enfant,
Comme autrefois une étoile brillante
Y conduisit les chefs de l'Orient.
Le Roi des rois naît dans une humble crèche,
Puissants du jour, fiers de votre grandeur,
A votre orgueil, c'est de là qu'un Dieu prêche.
Courbez vos fronts devant le Rédempteur,
Courbez vos fronts devant le Rédempteur.

— 3 —

Le Rédempteur a brisé toute entrave,
La terre est libre et le ciel est ouvert,
Il voit un frère où n'était qu'un esclave
L'amour unit ceux qu'enchaînait le fer.
Qui lui dira notre reconnaissance,
C'est pour nous tous qu'il naît, qu'il souffre et meurt
Peuple debout ! chante ta délivrance,
Noël ! Noël ! chantons le Rédempteur,
Noël ! Noël ! chantons le Rédempteur

Il est né, le divin Enfant





CHOEUR

Il est né, le divin Enfant:
Jouez, haut-bois, résonnez, musettes.
Il est né, le divin Enfant:
Chantons tous son avènement !

— 1 —

Depuis plus de quatre mille ans,
Nous le promettaient les prophètes.
Depuis plus de quatre mille ans,
Nous attendions cet heureux temps.
Choeur — Il est né, etc.

— 2 —

Ah ! qu'il est beau, qu'il est charmant !
Ah ! Que ses grâces sont parfaites !
Ah ! qu'il est beau, qu'il est charmant !
Qu'il est doux ce divin Enfant !
Choeur — Il est né, etc.

— 3 —

Une étable est son logement,
Un peu de paille est sa couchette,
Une étable est son logement,
Pour un Dieu quel abaissement !
Choeur — Il est né, etc.

— 4 —

Il veut nos coeurs, il les attend,
Il veut en faire la conquête;
Il veut nos coeurs, il les attend:
Qu'ils soient à lui dès ce moment
Choeur — Il est né, etc.

— 5 —

Partez, ô rois de l'Orient !
Venez vous unir à nos fêtes;
Partez, ô rois de l'Orient !
Venez adorer cet Enfant.
Choeur — Il est né, etc.

Çà, bergers, assemblons-nous



CHOEUR **Çà, bergers, assemblons-nous,**
Allons voir le Messie;
Cherchons cet Enfant si doux,
Dans les bras de Marie:
Je l'entends Il nous appelle tous:
O sort digne d'envie !

— 1 —

Laissons là tout le troupeau;
Qu'il erre à l'aventure:
Que sans nous, sur ce coteau,
Il cherche sa pâture;
Allons voir dans un petit berceau,
L'auteur de la nature.
Choeur — Çà, bergers, etc.

— 2 —

Que l'hiver, par ses frimas,
Ait endurci la plaine;
S'il croit arrêter nos pas,
Cette espérance est vaine;
Quand on cherche un Dieu rempli d'appas
On ne craint point de peine.
Choeur — Çà, bergers, etc.



— 3 —

Sa naissance sur nos bords
Ramène l'allégresse:
Répondons par nos transports,
A l'ardeur qui le presse;
Secondons par de nouveaux efforts,
L'excès de sa tendresse.
Choeur — Çà, bergers, etc.

— 4 —

Dieu naissant, exauce-nous,
Dissipe nos alarmes;
Nous tombons à tes genoux,
Nous les baignons de larmes.
Hâte-toi de nous donner à tous
La paix et tous ses charmes.
Choeur — Çà, bergers, etc.

D'où viens-tu bergère?

Noël poitevin

♩ = 56

D'où viens- tu, ber - gè - re, d'où viens- tu ? Je viens de l'é - ta - ble, De m'y pro- me - ner, J'ai vu un mi - ra - cle Ce soir ar - ri - vé.

— 2 —

— Qu'as-tu vu, bergère,
Qu'as-tu vu?
— J'ai vu dans la crèche
Un petit enfant
Sur la paille fraîche
Mis bien tendrement.

— 3 —

— Rien de plus, bergère
Rien de plus?
— Saint' Marie, sa mère;
Lui fait boir' du lait
Saint Joseph, son père,
Qui tremble de froid.
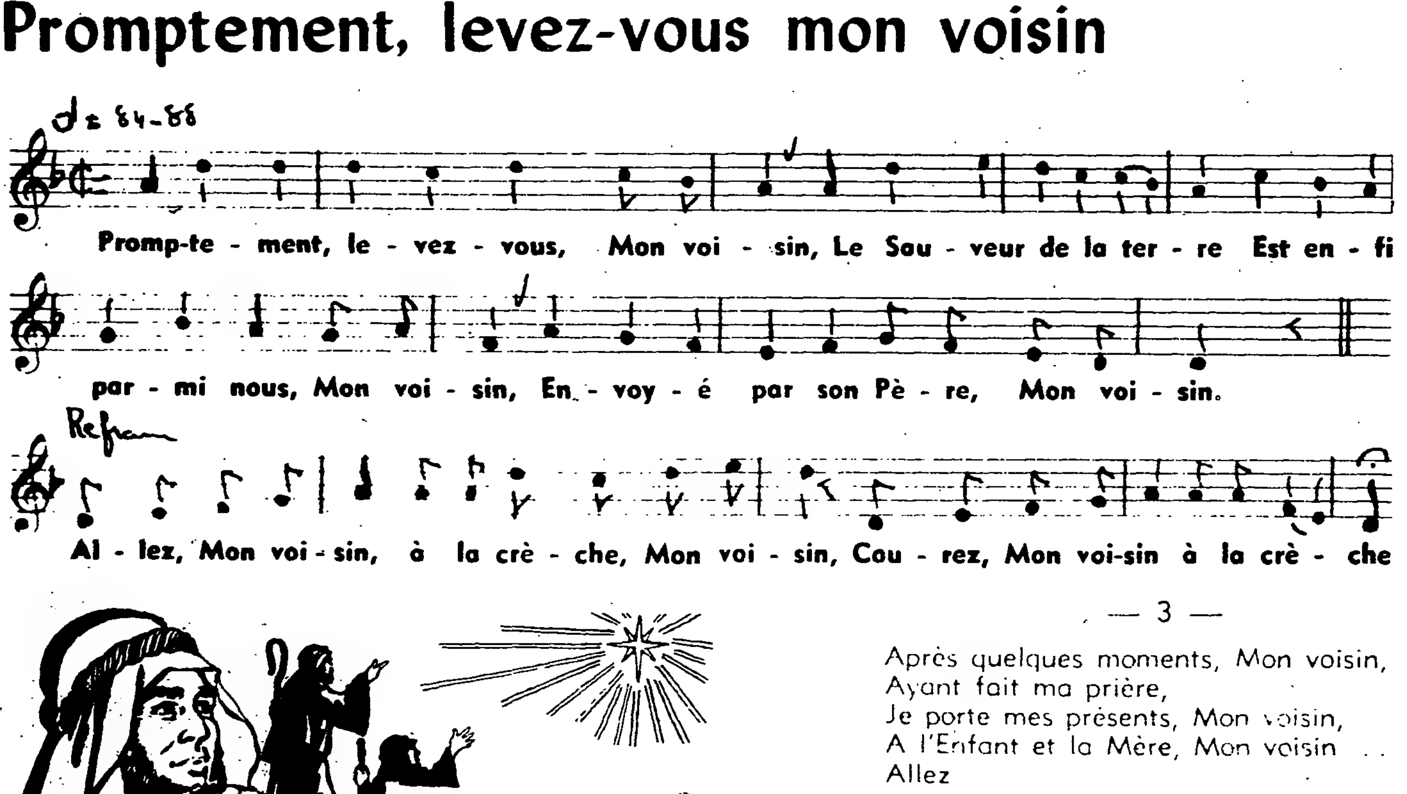
— 4 —

— Rien de plus, bergère,
Rien de plus?
— Y a le boeuf et l'âne
Qui sont par-devant,
Avec leur haleine
Réchauffent l'enfant.

— 5 —

— Rien de plus, bergère,
Rien de plus?
— Y a trois p'tits anges
Descendus du ciel
Chantant les louanges
Du Père éternel.

Promptement, levez-vous mon voisin



— 2 —

Dans l'admiration, Mon voisin,
Entrant dedans l'étable,
J'adore ce Poupon, Mon voisin,
Mon Jésus ineffable, Mon voisin
Allez, Mon voisin

— 3 —

Après quelques moments, Mon voisin,
Ayant fait ma prière,
Je porte mes présents, Mon voisin,
A l'Enfant et la Mère, Mon voisin . .
Allez

— 4 —

Je ne suis pas trompeur, Mon voisin,
Les choses sont certaines,
Notre divin Sauveur, Mon voisin,
Finit toutes nos peines, Mon voisin.
Allez . . .

Nouvelle agréable

CHOEUR **Nouvelle agréable !**
Un sauveur enfant nous est né !
C'est dans une étable
Qu'il nous est donné.



— 1 —

Dans cette nuit le Christ est né,
C'est pour nous qu'il s'est incarné;
Venez, pasteurs,
Offrir vos coeurs;
Aimez cet enfant tout aimable !
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

— 2 —

Satan retenait dans les fers
Les peuples de tout l'univers;
Mais cette nuit
Satan s'enfuit
Devant cet enfant adorable.
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

— 3 —

Chrétiens, cet enfant plein d'appas,
Vous appelle, hâtez vos pas;
Allez à lui,
Puisque aujourd'hui
Il tend une main secourable.
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

— 4 —

Peuples, entourez son berceau;
Voyez ce miracle nouveau:
Un tendre enfant,
Faible et tremblant,
Vous rend le Très-Haut favorable.
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

— 5 —

Gloire trois fois, gloire à Jésus !
Le monde et Satan sont vaincus:
A notre tour
Brûlons d'amour,
Pour plaire au vainqueur admirable
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

Dans cette étable



— 1 —

Dans cette étable
Que Jésus est charmant,
Qu'il est aimable
Dans son abaissement.
Que d'attraits à la fois ?
Tous les palais des rois
N'ont rien de comparable
Aux beautés que je vois
Dans cette étable.

— 2 —

Que sa puissance
Paraît bien en ce jour,
Malgré l'enfance
De ce Dieu plein d'amour !
Le monde racheté
Et tout l'enfer dompté
Font voir qu'à sa naissance
Rien n'est si redouté
Que sa puissance.

— 3 —

Heureux mystère !
Jésus souffrant pour nous.
D'un Dieu sévère
Apaise le courroux.
Pour sauver le pécheur,
Il naît dans la douleur,
Et sa bonté de père
Eclipse sa grandeur
Heureux mystère !

— 4 —

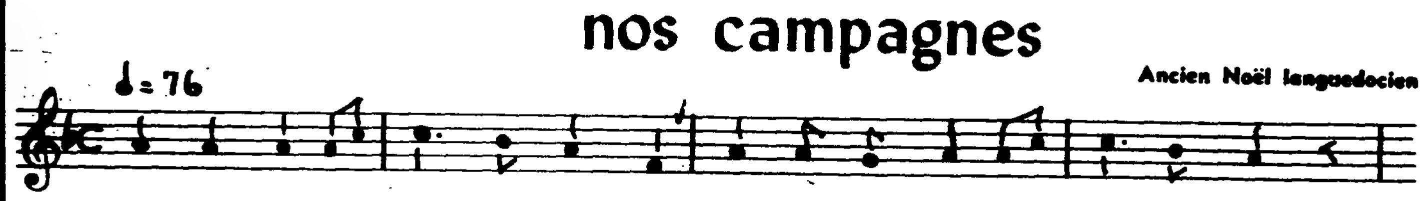
S'il est sensible,
Ce n'est qu'à nos malheurs;
Le froid pénible
Ne cause point ses pleurs.
Après tant de bienfaits,
Notre coeur, aux attraits
D'un amour si visible,
Se rendra désormais,
S'il est sensible.

— 5 —
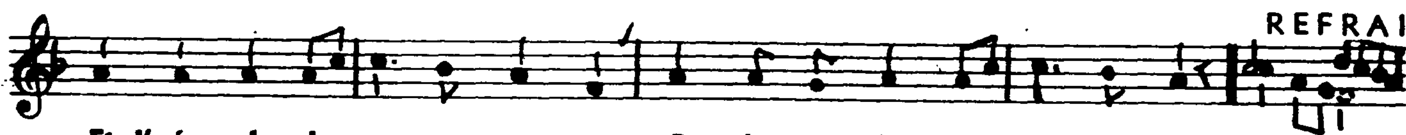
Ah ! Je vous aime !
Vous vous cachez en vain
Beauté suprême,
Jésus, Enfant divin !
Vous êtes à mes yeux
Le puissant Roi des cieux,
Le Fils de Dieu lui-même
Descendu dans ces lieux;
Que je vous aime !

Les anges dans nos campagnes
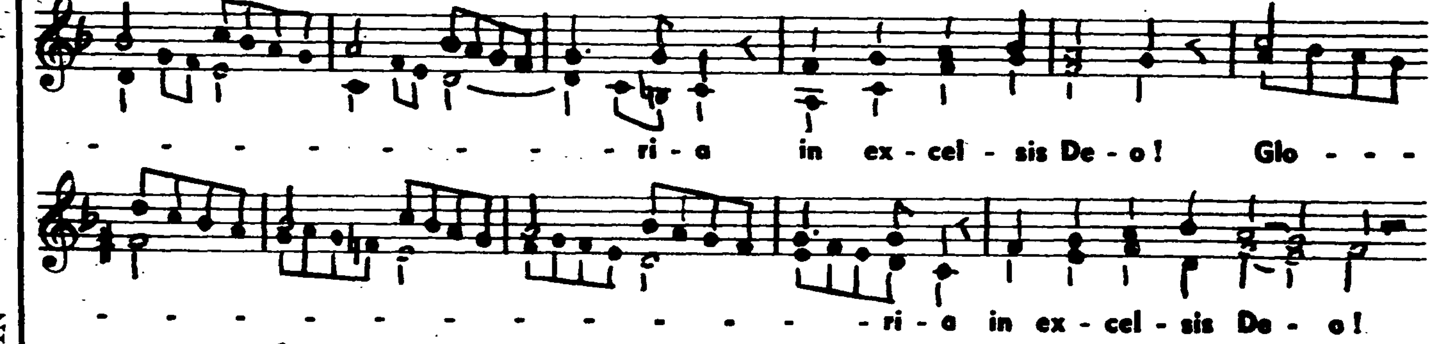
Ancien Noël languedocien



Les an - ges dans nos cam - pa - gnes Ont en - ton - né l'hym - ne des cieux,



Et l' é - cho de nos mon - ta - gnes Re - dit ce chant mé - lo - di - eux : Glo- -



— 2 —

Bergers, pour qui cette fête ?
Quel est l'objet de tous ces chants ?
Quel vainqueur, quelle conquête
Mérite ces cris triomphants ?
Chœur — Gloria, etc.

— 3 —

Ils annoncent la naissance
Du libérateur d'Israël,
Et pleins de reconnaissance
Chantent en ce jour solennel :
Chœur — Gloria, etc.

— 4 —

Cherchons tous l'heureux village
Qui l'a vu naître sous ses toits;
Offrons-lui le tendre hommage
Et de nos cœurs et de nos voix :
Chœur — Gloria, etc.

— 5 —

Dans l'humilité profonde
Où vous paraissez à nos yeux,
Pour vous louer, Roi du monde,
Nous redirons ce chant joyeux :
Chœur — Gloria, etc.

— 6 —

Toujours charmé du mystère
Qu'opère ici-bas votre amour,
Notre bonheur sur la terre
Sera de chanter chaque jour :
Chœur — Gloria, etc.

— 7 —

Déjà les concerts des anges
Et les hymnes des chérubins,
Occupés de vos louanges,
Ont appris à dire aux humains
Chœur — Gloria, etc.

Noël



— 1 —

Trois anges sont venus ce soir
M'apporter de bien belles choses;
L'un d'eux avait un encensoir,
L'autre avait un chapeau de roses.
Et le troisième avait en main
Une robe toute fleurie
De perles, d'or et de jasmin
Comme en a Madame Marie !
Noël ! Noël ! Nous venons du ciel
T'apporter ce que tu désires
Car le bon Dieu
Au fond du ciel bleu
Est chagrin lorsque tu soupires !

— 2 —

Veux-tu le bel encensoir d'or,
Ou la rose éclose en couronne ?
Veux-tu la robe, ou bien encore
Un collier où l'argent fleuronne ?
Veux-tu des fruits du Paradis
Ou du blé des célestes granges ?
Ou comme les bergers, jadis,
Veux-tu voir Jésus dans ses langes ?
Noël ! Noël ! Retournez au ciel,
Mes beaux anges, à l'instant même
Dans le ciel bleu
Demandez à Dieu
Le bonheur pour celui que j'aime !

Adeste fideles

♩= 76 XVIIIe siècle

1 - O peu - ples fi - dè - les, L'an - ge vous ap - pel - le : Ve - nez voir tout
joy - eux Le Roi des cieux. Là, vient de naî - tre Jé - sus, vo - tre

REFRAIN

Maî - tre. Ve - ni - te, ad - o - re - mus, ve - ni - te ad - o - re - mus, ve -
ni - te ad - o - re - mus Do - mi - num.

— 2 —

Bergers, quelle fête !
Laissez là vos bêtes,
Courez tous au berceau
Du saint agneau.
Que l'allégresse
Vers Jésus vous presse
Venite, adoremus . . .

— 3 —

Du Père adorable
Splendeur ineffable,
Le Verbe s'est couvert
De notre chair.
Là, dans ses langes,
Dort le Roi des anges.
Venite, adoremus . . .

— 4 —

L'Enfant, sur la paille,
De bonté tressaille;
Aimons avec ferveur
Ce Dieu Sauveur.
Il faut lui rendre
Son amour si tendre.
Venite, adoremus . . .

Sainte nuit



— 1 —

O nuit de paix ! Sainte nuit !
Dans le ciel l'astre luit
Dans les champs tout repose en paix.
Mais soudain dans l'air pur et frais
Le brillant choeur des anges
Aux bergers apparait.

— 2 —

O nuit de foi ! Sainte nuit !
Les bergers sont instruits;
Confiants dans la voix des cieux,
Ils s'en vont adorer leur Dieu
Et Jésus, en échange,
Leur sourit radieux.

— 3 —

O nuit d'amour ! Sainte nuit !
Dans l'étable aucun bruit;
Sur la paille est couché l'Enfant
Que la Vierge endort en chantant
Il repose en ses langes
Son Jésus ravissant.

— 4 —

O nuit d'espoir ! Sainte nuit !
L'espérance a relui:
Le Sauveur de la terre est né;
C'est à nous que Dieu l'a donné.
Célébrons ses louanges:
Gloire au verbe incarné !

événements-jeunesse

13 DECEMBRE
Danse publique au Collège St-Jean; une organisation de la Cité Universitaire et Secondaire St-Jean (C.U.S.J.).

14 DECEMBRE
Boîte à Chansons; spectacle présenté à être annoncé plus tard.

Les achats

Une jeune femme se promène depuis deux heures entre les différents rayons d'un grand magasin. Elle est suivie par Pierre, son soupirant, qui porte un grand nombre de petits paquets.

--Voulez-vous que je mette le tout dans un grand sac? demande la dernière vendeuse.

--Certainement, mais n'oubliez pas de faire deux trous afin que le cher Pierre puisse y passer ses jambes.

Les 8 erreurs...

1. Le pied droit de la momie.
2. La bande d'étoffe de la momie a une courbe de moins.
3. La bougie est plus grande.
4. Le sarcophage est moins profond.
5. La chaussette droite de l'homme.
6. La jupe de la femme est plus longue.
7. La pioche que porte la femme.
8. Le seau est vide.

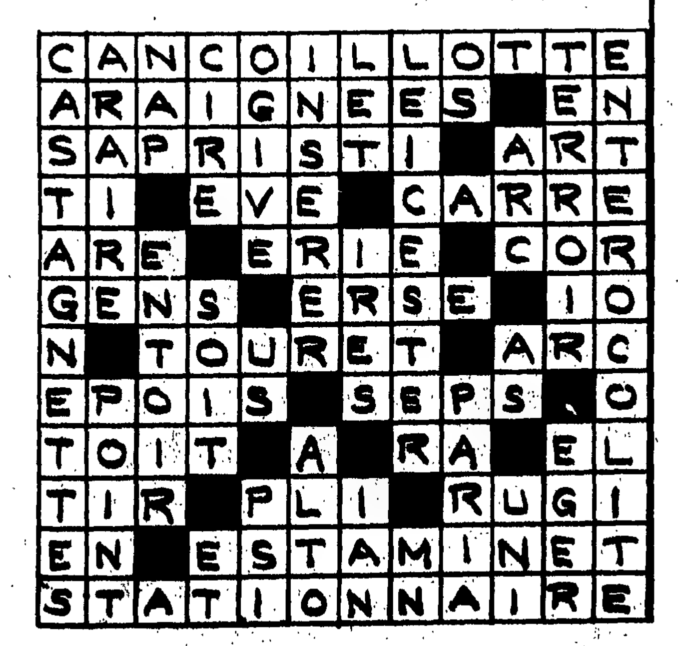
Flairetout...

Le corps de la victime a été retrouvé en amont, s'il était vraiment tombé dans la rivière par la fenêtre le corps aurait dû être retrouvé en aval.

Casse-tête



Si vous découpez tous ces morceaux et les assemblez, vous obtenez une...?
SOLUTION: page 15



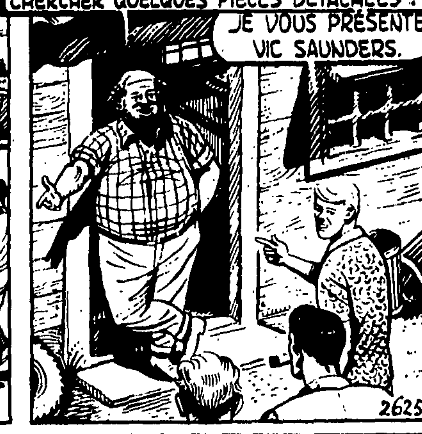
C	A	N	C	O	I	L	L	O	T	T	E
A	R	A	I	G	N	E	E	S		E	N
S	A	P	R	I	S	T	I		A	R	T
T	I		E	V	E		C	A	R	R	E
A	R	E		E	R	I	E		C	O	R
G	E	N	S		E	R	S	E		I	O
N		T	O	U	R	E	T		A	R	C
E	P	O	I	S		S	E	P	S		O
T	O	I	T		A		R	A		E	L
T	I	R		P	L	I		R	U	G	I
E	N		E	S	T	A	M	I	N	E	T
S	T	A	T	I	O	N	N	A	I	R	E

PILOTE TEMPETE









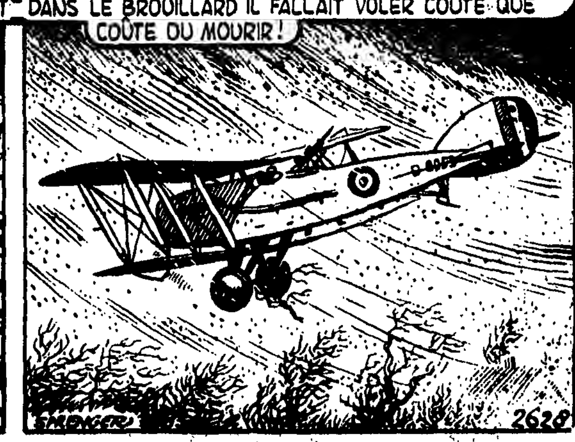














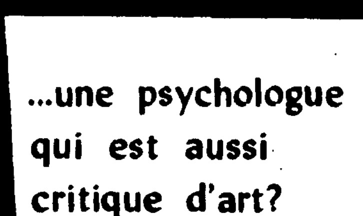
...un officier du gouvernement qui suscite des rencontres?

Contrairement aux autres promoteurs de rencontres... Kay Ritchie n'a pas de clients qui sont de potentiels maris et épouses; ce sont plutôt des parents et des enfants. Elle est en effet l'une des 350 travailleuses sociales qui essaient de trouver des parents aux enfants à adopter placés sous les soins de la Division du Bien-être des Enfants par le ministère du Bien-être social de l'Alberta. Dans son travail, Kay s'assure non seulement que l'enfant qui sera adopté soit convenable aux parents... mais aussi que ces derniers soient eux-mêmes convenables à l'enfant.

...un promoteur d'opportunités?



avez-vous jamais rencontré...

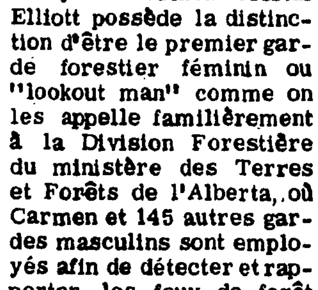


...une psychologue qui est aussi critique d'art?

Lorsque le psychologue Sonia Mascipch loue les efforts artistiques d'un de ses jeunes patients, c'est un aspect moindre - mais très important - de son travail de réhabilitation auprès des enfants émotionnellement perturbés de la Clinique d'Orientation d'Edmonton. Le ministère de la Santé, par sa Division de la Santé mentale, opère de telles cliniques à Calgary, Red Deer et Lethbridge, de même que des subdivisions à Grande Prairie et Medicine Hat et des cliniques itinérantes dans les régions rurales et du nord de la province. Des psychiatres et psychologues pour enfants sont spécialement attachés à ces cliniques.

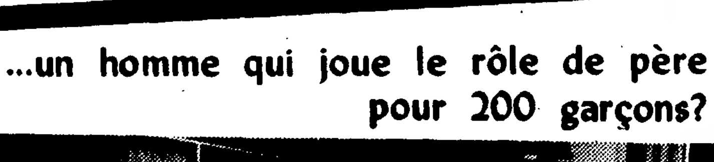
Terry McAfee possède un produit unique: le potentiel industriel de l'Alberta qu'il cherche à promouvoir dans les pages du "Bulletin des Opportunités de l'Alberta". Cette publication renseigne les hommes d'affaires du monde entier sur les nouvelles ouvertures qui se créent chez nous. Ce bulletin est l'un des outils utilisés par la Division du Développement industriel du ministère de l'Industrie et du Tourisme pour encourager et accroître les industries primaires et secondaires en Alberta, et aider les industriels à venir s'y établir.

...un garde-forestier en jupons?



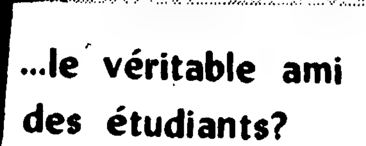
La jolie Carmen Cristal Elliott possède la distinction d'être le premier garde forestier féminin ou "lookout man" comme on les appelle familièrement à la Division Forestière du ministère des Terres et Forêts de l'Alberta, où Carmen et 145 autres gardes masculins sont employés afin de détecter et rapporter les feux de forêt dès leur apparition dans l'une ou l'autre des 11 zones forestières de l'Alberta. Elle et ses copains se rendent dans des petits habitacles de fibre de verre situés tout au haut d'immenses tours postées stratégiquement pour surveiller les 96 millions d'acres de boisés de la province.

...un homme qui joue le rôle de père pour 200 garçons?





Les 200 occupants de la résidence masculine du Collège Agricole et Polyvalent de l'Alberta à Olds considèrent le doyen de la Résidence M. R.P. Warrington à plusieurs titres. Il sait écouter leurs problèmes, leur dispenser conseils et avis, établir le lien entre les organisations étudiantes et la faculté et, de façon générale, soutenir et maintenir l'harmonie et la bonne entente entre ces étudiants pensionnaires. Le doyen Warrington et ses deux confrères aux collèges de Vermilion et Fairview sont des facteurs essentiels dans la progression de l'agriculture en Alberta, et des collèges qui sont placés sous la direction de la Division de l'Extension du ministère de l'Agriculture de la province pour aider et créer des opportunités pour nos jeunes Albertains.



...le véritable ami des étudiants?

Clarence Kellner est toujours prêt à venir en aide aux étudiants qui ont besoin d'appui financier. Comme Secrétaire de la Commission d'Aide aux Etudiants du ministère de l'Education de l'Alberta, il aide les étudiants qualifiés à trouver les fonds nécessaires pour payer le coût de leur éducation supérieure. En vertu de changements apportés à la Loi d'Aide aux Etudiants administrée par la Commission, de l'aide financière est maintenant mise à la disposition d'un plus grand nombre que jamais d'étudiants qui en ont besoin.

For further information on specific Government services write:

Publicity Bureau
1618 Centennial Building
Edmonton 15



Le gâteau aux fruits, une tradition

Les réceptions des Fêtes seraient incomplètes sans le traditionnel gâteau aux fruits. Il est flatteur pour le palais des gourmets et un hommage à la maîtresse de maison qui a su mêler les ingrédients fins; beurre, lait, crème, oeufs et les fruits au parfum délicat.

Commencez vos pâtisseries des Fêtes par un vrai bon gâteau aux fruits appelé "Gâteau aux noix du Brésil". La pâte blanche contient des morceaux de cerises et de dattes en plus des noix.

Gâteau aux noix du Brésil

1 3/4 tasse de farine tout usage tamisée
1/4 c. à thé de sel
1 livre (2 3/4 tasse) de dattes entières dénoyautées
1/2 tasse de beurre amolli
3/4 tasse de sucre
1 c. à thé de vanille
3/4 c. à thé de poudre à pâte
3 tasses de noix du Brésil complète écallées
1 tasse de cerises au marasquin rouges et vertes, bien égouttées
3 oeufs
1 c. à thé d'essence d'amande

Tapisser de papier d'aluminium un moule à pain de 9 x 5''. Préchauffer le four à 300oF. Tamiser ensemble farine, poudre à pâte et sel. Incorporer noix, dattes et cerises. Avec les mains, enrober de farine tous les fruits et noix. Défaire le beurre en crème; incorporer graduellement le sucre, ensuite les oeufs, un à la fois, battant bien après chaque addition. Parfumer de vanille et d'essence d'amande. Ajouter fruits enrobés. Verser la pâte dans le moule préparé en la pressant bien. Cuire à four préchauffé 1 1/2 à 1 3/4 heure. Laisser reposer le gâteau dans son moule sur treillis à gâteau jusqu'à ce que refroidi completement. Retirer du moule; envelopper de papier d'aluminium et déposer dans une boîte à gâteau couverte.

Pour parfaire l'arôme et le goût de vos gâteaux aux fruits, saturez du coton à fromage de jus de fruits, de brandy ou de rhum. Enveloppez-en le gâteau et recouvrez d'une enveloppe serrée de papier d'aluminium. Déposer dans une boîte de métal.

Gâteau des Fêtes

Un gâteau spectaculaire qui se mange tout de suite ! Ce gâteau au beurre à trois étages est garni de noix, de cerises, de raisin et de coco râpé.

1 1/2 tasse de farine tout usage tamisée
1/4 c. à thé de sel
2 tasses de sucre
1/2 c. à thé de vanille



Le gâteau des Fêtes, un gâteau distingué qui ajoutera de l'éclat aux réceptions de la joyeuse saison.

1 tasse de pacanes hachées gros
1 tasse de cerises confites hachées gros
1 tasse de raisin haché gros
1/4 tasse de vin blanc (falcutatif)
1 1/2 c. à thé de poudre à pâte
1 tasse de beurre amolli
1/2 tasse de lait
5 oeufs
1 tasse de noix de coco filamentée
1 c. à thé d'essence d'amande

Gâteau : Beurrer 3 moules à gâteau circulaires de 8'' et foncer de papier ciré. Préchauffer le four à 350oF. Tamiser farine, poudre à pâte et sel. Défaire en crème 1/2 tasse de beurre; incorporer graduellement 1 tasse de sucre. Combiner lait et vanille. Séparer 4 oeufs, battre les blancs jusqu'à formation de pics fermes. Ajouter les ingrédients secs au beurre les alternant avec le lait; bien mêler après chaque addition. Incorporer les blancs d'oeufs. Verser la pâte dans les moules préparés, l'étendre uniformément. Cuire à four préchauffé 18 à 20 minutes. Refroidir dans les moules sur treillis 10 minutes. Retirer des moules; enlever le papier et laisser refroidir complètement sur treillis.

Garniture : Dans une casserole épaisse combiner les 4 jaunes d'oeufs et l'oeuf qui reste; bien battre. Ajouter la 1/2 tasse de beurre qui reste et 1 tasse de sucre; cuire sur feu doux, remuant sans arrêt, jusqu'à épaississement (environ 10 minutes). Retirer du feu et incorporer pacanes, noix de coco, cerises, raisin, essence d'amande et vin. Refroidir à la température ambiante. Assembler les gâteaux avec la garniture; glacer le dessus et les côtés avec le reste de la glace.

Le sel pour votre beauté, madame!

Madame aime entretenir son beau teint et c'est pourquoi elle utilise des produits spécialement conçus à cette fin.

Mais Madame ignore souvent que, sur la table qu'elle dresse pour un repas, se trouve presque toujours un petit quelque chose qui peut lui faciliter la réalisation de son désir de toujours paraître à son meilleur.

Il ne s'agit pas d'un objet secret, ni d'une exclusivité et surtout pas d'un produit coûteux.

Il est là, au centre de la table, dans un petit contenant que l'on nomme salière. Eh, oui, vous avez visé juste. Il s'agit du sel.

Plusieurs femmes célèbres utilisent le sel dans leurs différents traitements de beauté.

Par exembple, pour faire disparaître ces horribles petites enflures sous les yeux, Madame n'a qu'à verser une cuillerée à table de sel dans une tasse d'eau chaude et, à l'aide d'un peu de ouate ou de coton doux, humecter délicatement les paupières, les boursoufflures et les joues. En quelques minutes, Madame aura retrouvé son teint frais comme la rose, grâce au pouvoir magique du sel.

Le matin, un bon bain d'eau salée vous mettra dans une forme excellente pour bien commencer la journée. Pendant cinq minutes, détentez-vous dans un bain chaud puis frictionnez-vous au sel. Après quoi, retirez le sel en vous rinçant à l'eau froide.

L'huile d'olive mélangée en égale quantité avec du sel est le produit tout indiqué pour réussir un parfait traitement facial. Massez-vous délicatment le visage et la gorge par des mouvements réguliers vers le haut puis terminez votre traitement en enlevant le mélange à l'aide d'eau savonneuse ou en utilisant votre lotion préférée.

Quoi de plus rafraîchissant qu'un bain de pieds après de longues heures de marche? Laissez tremper vos pieds pendant un certain temps dans une solution d'eau et de sel puis rincez bien à l'eau froide. Et vous voilà prête pour un autre départ.

Les mains rougeâtres et gercées peuvent retrouver facilement leur douceur satinée. Il suffit de les laisser tremper dans un mélange de sel et d'eau chaude pendant environ cinq minutes. Un tel traitement fera disparaître les gerçures et les rougeurs.

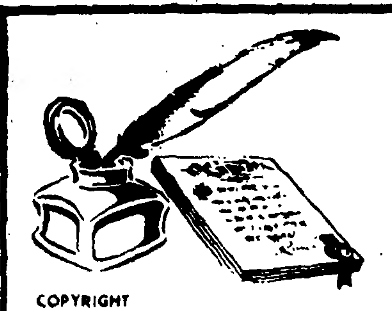
L'âge de la pension abaissé en 1969

OTTAWA - En 1969, les pensions de retraite ressortissant au Régime de pensions du Canada se verseront à 66 ans, un an plus tôt qu'en 1968.

L'honorable John Munro, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, en rappelant aux cotisés cette réduction, souligne que la pension doit être demandée, qu'elle n'est pas automatique. La formule de demande peut être adressée au bureau que le Régime tient dans 38 grands centres, à travers le Canada, ou aux bureaux locaux dans les petits centres.

M. Munro dit: "Si, âgé de 66 ans, vous avez pris votre retraite après avoir contribué au Régime de pensions du Canada, adressez-vous dès maintenant au plus proche bureau du R.P.C. Ceux qui, en 1969, atteindront 66 ans, doivent faire, leur demande dans les trois mois précédant leur anniversaire de naissance." Les versements, pour les réquérants qui ont aujourd'hui 66 ans ou plus, commenceront en janvier 1969.

Le ministre explique que l'âge donnant droit aux pensions de retraite baissera chaque année, jusqu'à ce qu'en 1970 elles s'obtiennent à 65 ans.



C'EST LA LOI!

PAR THÉMIS

"DROIT CIVIL"

Q. Qu'entend-on par droit civil?

R. En voilà une question! Cette expression malheureuse a au moins cinq significations, mais on l'entend constamment et il est important de comprendre ce qu'on veut ordinairement dire quand on s'en sert. Notre vaste et complexe jurisprudence peut généralement se diviser en droit criminel et droit civil. Le droit criminel traite généralement de délits contre l'Etat, tel que vol, vol avec effraction, vol avec violence, etc.

Le droit civil concerne les querelles entre individus, résultant d'un bris de contrat, dette non payée, accident de la route, diffamation de caractère, etc. L'expression droit civil décrit donc dans ce sens toutes les lois qui ne sont pas criminelles et, la plupart du temps c'est ainsi qu'elle est employée. Elle peut cependant avoir d'autres sens. Quelquefois, on s'en sert pour décrire toute les lois qui ne sont pas ecclésiastiques. La loi de l'Eglise, ou la loi ecclésiastique, fait encore partie de notre droit, surtout dans certains domaines de relations entre époux. Un avocat du clergé se servirait ainsi de cette expression.

On emploie également les mots "droit civil" pour faire contraste et distinguer les vastes codes et encyclopédies de lois des pays européens du système de droit commun anglais. Celui-ci repose plutôt sur les décisions antérieures et les jugements portés par les Cours qui ont résolu des problèmes individuels semblables et ont consigné leurs décisions par écrit.

Elle peut également quelquefois servir pour désigner tout le droit qui n'est pas du domaine des lois internationales publiques, "la loi des nations"; et c'est ainsi qu'un avocat plaidant une cause de droit international public s'en servirait.

Enfin, le droit civil peut servir à désigner les lois qui ne sont pas militaires. Les lois militaires sont celles qui régissent les Forces armées d'un pays et elles comprennent des délits qui souvent n'ont pas d'équivalent dans la vie civile, tel que la désertion, la lâcheté, l'insubordination, etc. Quand un militaire parle d'une loi qui n'est pas du ressort du droit militaire, il emploie l'expression "droit civil".

qu'en pensez-vous?

Hautes études

Les étudiants sont de plus en plus politisés. C'est du moins ce que les journaux nous disent, surtout depuis une couple d'années. Partout dans le monde, et même en Orient, les élèves des Universités semblent représenter une force nouvelle, qui dépasse souvent en audace et en violences les éléments syndicaux et ouvriers: comme ils ne possèdent pratiquement rien, si ce n'est des bourses gouvernementales généreuses et des voitures sport, et qu'ils n'ont pas de responsabilités personnelles onéreuses, ils peuvent risquer davantage. A Paris comme à Rio ou à Mexico, ils descendent dans la rue, réclament des changements radicaux non seulement dans le secteur universitaire, mais aussi dans tous les domaines sujets à contestation, comme la politique du pays, les structures de la société, et même les événements internationaux: guerre du Viet-Nam, conflit Nigéria-Biafra, etc.

Les étudiants de la Sorbonne ont déclenché "les évènements" de mai. Et ceux des autres pays semblent vouloir s'aligner sur eux pour réclamer des réformes radicales. Certains esprits, alarmés devant pareille orientation, se demandent si la gent estudiante n'outrepasse pas ses attributions. Elle s'occupe de tout, dit-on, excepté des études. Cette assertion est sans doute gravement exagérée: la grande majorité des étudiants sérieux, et ils sont très nombreux, voit avant tout à leurs études: et ceux qui "contestent" sous différents rapports réclament certaines réformes universitaires très positives.

Par ailleurs, il arrive que les personnes déjà engagées dans le monde du travail manifestent un goût de plus en plus prononcé pour les études. Les cours pour adultes recrutent des adeptes dont le nombre s'accroît chaque année. Et les professeurs qui travaillent avec eux les trouvent plus réceptifs et dociles à leur enseignement que les élèves des cours réguliers: leur motivation les pousse à fournir un effort généreux et constant.

Cette double évolution nous porte à nous demander si nous ne sommes pas en train d'assister à une sorte de renversement des valeurs et des rôles: la politique sera désormais le lot des adolescents prolongés, alors que leurs aînés reprendront le chemin de l'école, pour la plus grande consolation de leurs maîtres, qui ne seront plus exposés à passer régulièrement, devant le tribunal de leurs disciples, des examens d'aptitude et de compétence.

L'histoire peu réjouissante de la pauvre fille millionnaire

NEW YORK - L'une des femmes les plus riches du monde, Barbara Hutton, a célébré son 56e anniversaire de naissance. Malgré les millions de dollars reçus en héritage, six de ses mariages ont été des échecs, et durant des années, sa santé est demeurée chancelante.

"The Poor Little Rich Girl", comme on la surnommait dans son enfance, a eu une jeunesse dorée sur le plan matériel, mais tout ce luxe ne pouvait remplacer la chaleur d'un véritable cadre familial.

A la mort de sa mère, Barbara hérita de plus d'un tiers de la fortune de son grand-père, qui représentait $60,000,000.

Rappelant ses souvenirs d'enfance, alors qu'elle vivait avec des parents ou avec son père qui s'était remarié, Barbara a déjà déclaré que sa jeunesse ne fut pas très heureuse. "Je possédais des millions, mais je n'avais pas de mère et pas de foyer", a-t-elle dit.

L'héritière de l'une des plus grosses fortunes des Etats-Unis, n'a jamais choisi un Américain pour époux.

Son premier mari, Alexis Mdivani se donnait le titre de prince d'une famille de Georgie de la Russie tsariste. Après le divorce, qui devait précéder cinq autres, Barbara Hutton épousa successivement le comte danois Kurt Haugwitz-Reventhlow; l'acteur Cary Grant, d'origine britannique; le prince lithuanien Igor Troubetzkoy; Porfirio Rubirosa, playboy de la République dominicaine; le baron allemand Gottfried von Cramm.

Le septième mari de la bionde milliardaire est le prince vietnamien-français Doan Na Champacak, qui a obtenu son titre par adoption dans la famille d'un ex-premier ministre laotien, le prince Boun Oum Na Champacak.

ST-JOACHIM

Sont présentement hospitalisés à l'hôpital Royal Alexandra: Mme Frank Dussault (qui aimerait bien avoir la visite de ses amies) et M. Blair Doré.

*****

M. et Mme Clément Girard sont maintenant déménagés dans leur nouvelle résidence à Montréal.

*****

MM. Joseph Dumas et Georges Hamel, tous deux de Jack Fish, Sask., étaient récemment de passage à Edmonton.

*****

N'oubliez pas notre grand "Bingo aux dindes" qui aura lieu dimanche prochain au Centre. Il y aura alors 60 dindes à gagner. Venez nombreux tenter votre chance... vous ne pourrez jamais gagner si vous demeurez à la maison!

PALMARÈS de "SALUT LES COPAINS"

1-	L'opportuniste	Jacques Dutronc
2-	Barbara au chapeau rose	Jean-Pierre Lebrot
3-	Tu es la plus jolie	Les Mersey's
4-	Ma maison et la rivière	Paul Mauriat
5-	Les fraises et les framboises	Le 25e Régiment
6-	Se séparer, ce n'est pas facile	Les Gendarmes
7-	Les fleurs de mandarine	Les Aristos
8-	Una canzone	Mireille Mathieu
9-	Hé! Jude	Rémi Lafrance
10-	Ding! Dong! Il est parti	Les Miladys

CHANSON de la semaine

L'OPPORTUNISTE

Interprète: Jacques Dutronc

Je suis pour le communisme
Je suis pour le socialisme
Et pour le capitalisme
Parce que je suis opportuniste

Il y en a qui contestent
Qui revendiquent, qui protestent
Moi je ne fais qu'un seul geste
Je retourne ma veste, je retourne ma veste
Toujours du beau côté

Je n'ai pas peur des profiteurs
Ni même des agitateurs
J'ai confiance aux électeurs
Et j'en profite pour faire mon beurre

Je suis de tous les partis
Je suis de toutes les patries
Je suis de toutes les coteries
Je suis le roi des convertis

Je crie vive la révolution
Je crie vive les institutions
Je crie vive les manifestations
Je crie vive la collaboration
Non jamais je ne conteste
Ni revendique, ni ne proteste
Je ne sais faire qu'un seul geste
Celui de retourner ma veste, de retourner ma veste
Toujours du beau côté

Je l'ai tellement retournée
Qu'elle craque de tous les côtés
A la prochaine révolution
Je retourne mon pantalon

La vie

JE regarde autour de moi et je vois:
de bon matin le laitier qui commence sa ronde avant le soleil.

Je vois un p'tit gars, le nez gelé, qui lance mon journal vers ma porte.

Plus tard, je vois un charpentier sur son échafaudage.

Je vois un agent déblayer une intersection encombrée.

Je vois la serveuse au comptoir, sourire à des clients pressés.

Le soir, je vois un patron affairé à préparer le lendemain.

Je vois un vidangeur qui ramasse ses poubelles.

Je vois un conducteur de taxi qui ramène des passagers retardataires.

Dans la nuit...je vois une maman se lever pour consoler un bébé qui pleure.

Je vois tous ces gens qui remuent humblement...qui agissent honnêtement parce qu'il y a un monde qui a besoin d'eux... parce que c'est ça la vie.

Notre Santé

L'ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

L'appendicite chronique ou subaiguë

L'appendicite chronique ou subaiguë n'exige pas une intervention chirurgicale immédiate, nous dit l'Association Médicale Canadienne.

Toutefois, avec le temps l'appendicite chronique ou subaiguë peut devenir aiguë. Elle est alors accompagnée d'une brusque augmentation des douleurs abdominales, très souvent avec nausées et vomissements. L'état du malade peut devenir aigu en quelques heures. Un prompt diagnostic et l'opération immédiate sont la règle.

Une appendicite chronique peut à n'importe quel moment subitement devenir très aiguë avec risque de perforation de l'appendice, éventualité qui doit être évitée à tout prix, nous dit l'A.M.C.



VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril
Une semaine où il peut y avoir quelques déceptions quelques désillusions, une grande démarcation entre vos rêves et vos réalisations.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai
Une semaine où il y aura beaucoup d'opportunités chanceuses qu'il faudra saisir au vol, surtout vis-à-vis de projets nouveaux.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin
Une semaine où il ne faudra pas agir trop vite, trop rapidement, sur le plan professionnel, mais c'est une année heureuse et qui comptera dans votre vie.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Tenez-vous sur vos gardes et maintenez votre position. Pas d'imprudence en ce moment. Restez fidèle aux promesses.

LION du 23 juillet au 23 août
Mesurez vos chances et allez droit au but. Ecartez les tentations susceptibles de faire naître de la jalousie autour de vous.

VIERGE du 24 août au 22 sept.
Vous allez repartir sur des bases plus solides. Analysez bien votre sujet afin d'être sûr d'arriver au but sans surprise.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.
Restez sur vos gardes et observez l'évolution des évènements avant de modifier votre attitude. Pensez à votre sécurité et à votre tranquillité avant tout.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.
Notez vos impressions et comparez votre production avec celle de vos concurents. Ce sont les petits conflits de caractère qui peuvent altérer vos sentiments.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.
Très bonne semaine pour négocier ou signer des accords qui vous permettront d'étendre votre champ d'action. Oubliez les mauvais souvenirs.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.
Terminez les travaux en cours avec plus d'enthousiasme. Ecoutez la voix intérieure et prenez une décision.

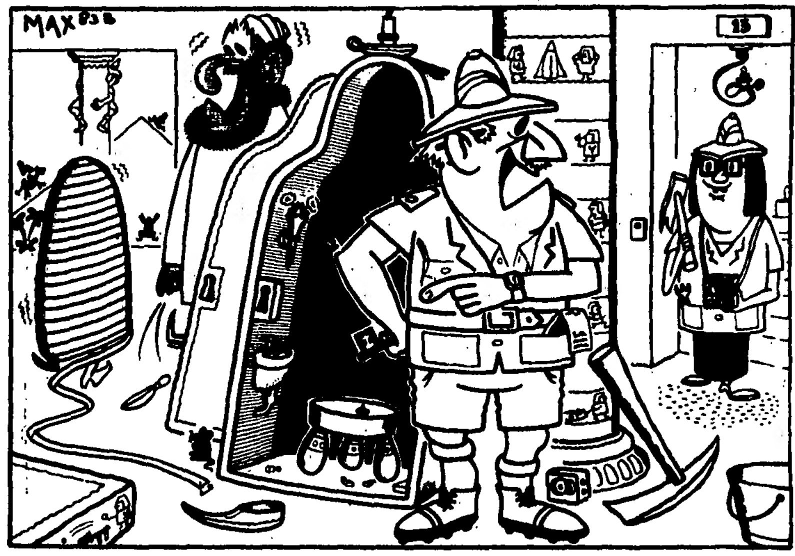
VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.
Terminez vos entreprises en cours et soignez la finition afin de les mettre en valeur. Vous connaitrez un bonheur durable et partagé.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars
Observez la tournure des évènements et prenez la même orientation. Invitation qui peut avoir des suites heureuses pour vos sentiments.

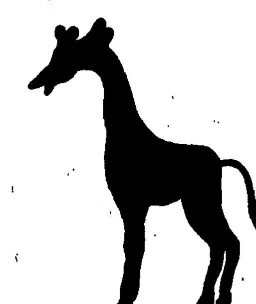
Les 8 erreurs

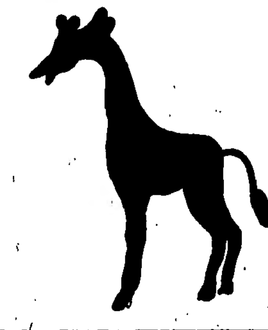
REPONSES EN PAGE 11

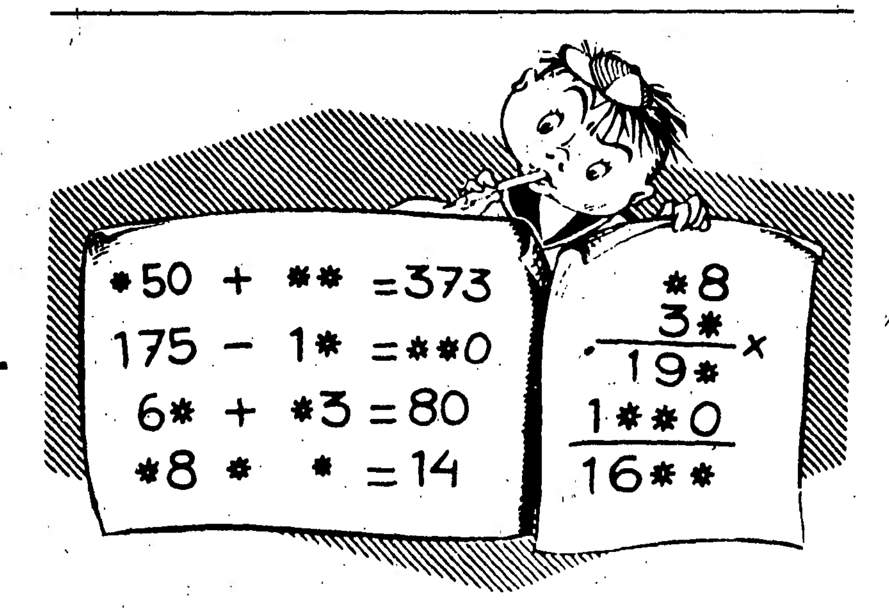




Casse-tête







Aujourd'hui vous avez des problèmes à résoudre. Les petites étoiles doivent être remplacées par des chiffres, excepté une où l'on doit écrire un "plus" ou bien... un "moins". Vous y êtes?

SOLUTION: 350 plus 23: 373; 175 moins 15: 160; 67 plus 13: 80; 18 moins 4: 14. 48 multiplié par 34: 1632.

INSPECTEUR FLAIRETOUT

VOUS L'AVEZ, DITES-VOUS, TROUVÉ À CET ENDROIT PRÉCIS? OÙ HABITAIT-IL?

QUELQUES KILOMÈTRES D'ICI, DE CE CÔTÉ-LÀ. SA MAISON EST TOUT PRÈS DE LA RIVIÈRE.

EH BIEN, ALLONS-Y. NOUS Y APPRENDRONS PEUT-ÊTRE QUELQUE CHOSE.







Les petits hollandais accueillent Saint Nicolas

Dans son costume à la fois fantaisiste et plein de majesté, qui porte le reflet de seize siècles de légendes et de traditions, l'évêque saint Nicolas est arrivé cette année encore par vapeur à Amsterdam, capitale de la Hollande. Comme par les années passées, cette arrivée marque un séjour qui trouve son apogée dans la célébration de l'anniversaire du saint, le 6 décembre.

Accompagné de sa suite de serviteurs maures au teint d'ébène, saint Nicolas effectue son débarquement spectaculaire en face de l'église Saint-Nicolas d'Amsterdam, où une foule immense lui fait un chaleureux et bruyant accueil.

C'est cependant le 5 décembre, veille de la Saint-Nicolas, que se célèbre la joyeuse "soirée nationale" hollandaise qui a ses échos de par le monde entier, partout où l'on trouve des Hollandais. Au Canada, des groupements de Hollandais organisent chaque année des fêtes de la Saint-Nicolas à l'intention particulière des enfants.



Qu'est-ce que ces deux petites Hollandaises ont bien pu demander à Saint-Nicolas lors de son arrivée le 5 décembre? Probablement des étrennes semblables à celles des petits Canadiens: poupée et sa garde-robe, livres et disques, nécessaires à peinture, etc.

L'ATTENTE

Depuis le jour de l'arrivée officielle de saint Nicolas à Amsterdam, une atmosphère d'attente et de mystère semble planer sur le pays tout entier. Dans les villes et dans les hameaux, on rappelle aux enfants que saint Nicolas, monté sur son cheval blanc et suivi de son serviteur particulier, Pierre le noir, parcourt les toits du haut des airs, laissant tomber à l'occasion des bonbons et de menus cadeaux par le trou de la cheminée et écoutant grâce à cette ouverture, les chants entonnés en son honneur. Le saint et Pierre le noir sont des sortes de "bons magiciens" qui savent tout et vivent en Espagne. Leur temps y est dévolu, semble-t-il à la tâche délicate de prendre acte de comportement de tous les enfants de Hollande. A la mi-novembre, saint Nicolas, accompagné de ses serviteurs noirs, de son cheval blanc et de monceaux de cadeaux, s'embarque à bord d'un vapeur pour le voyage annuel qui l'amène de Madrid à Amsterdam.

A partir de ce moment, le temps et l'espace ne semblent plus avoir de loi pour le saint et son proche serviteur; cette ère fantastique et merveilleuse dure jusqu'au moment du retour en Espagne, après la fête du 6 décembre. Bien que l'histoire rapporte que c'est bien là la date de l'anniversaire de saint Nicolas, il semble effectivement que cette date soit plutôt celle de sa mort survenue en Asie Mineure au 4e siècle de notre ère.

ON FRAPPE AUX PORTES

Le 5 décembre, saint Nicolas et Pierre le noir se trouvent pour ainsi dire partout à la fois, y compris au Canada. Tous deux frappent avec force aux portes des maisons alors que les familles y sont dans une attente fébrile. Parfois le saint et son serviteur entrent pour une courte visite. En d'autres occasions, ils ne font que déposer des colis sur le pas de la porte et demeurent tout à fait invisibles, ce qui laisse les enfants perplexes

(suite à la page 6)

Un apostolat spécial...

(suite de la page 2)

trouvent la sobriété, le respect d'eux-mêmes et le besoin de convictions religieuses profondes. L'organisation des A.A. sert à sa manière les buts de l'Eglise: le salut de l'homme. Un prêtre devrait pouvoir jouer un rôle important auprès de ces hommes dans les coulisses de cette organisation.

Les Associations indiennes

A leur crédit on doit dire que ces associations manifestent une volonté de regrouper les gens de race indienne, de leur faire prendre conscience de leur situation et de promouvoir une action pour y remédier. Elles considèrent toutefois les problèmes de trop haut, sont trop parlementaires, trop peu engagées, semblent finalement moins aider le peuple indien à prendre en main sa destinée courageusement qu'à établir en place certains personnages plus ambitieux que dévoués. Si les associations sont nécessaires, elles devront encore passer par bien des crises de croissance avant de pouvoir porter les fruits que l'on espère d'elles. Elles risquent toujours de s'enliser et de se perdre dans la politique et de confondre avec le milieu ambiant, bien matériel et bien réel de l'homme.

Projets

Après plusieurs mois de recherche et de prises de contact dans un district particulier de la ville j'ai été conduit à tenter une action directe.

La première expérience fut d'essayer de réunir les personnes contactées individuellement. Fin mars 1968 prenait naissance "Edmonton Native Brotherhood Society" dans le district le plus défavorisé de la ville. Ce groupe, rassemblé dans un esprit d'entraide fraternelle, avait pour but "d'identifier les problèmes particuliers à ce groupe et de travailler ensemble à y apporter une solution".

Après plusieurs mois d'efforts cette entreprise nous a convaincu qu'il n'y avait pas de problèmes généraux, qu'il n'y a que des problèmes de personnes, qu'on ne peut travailler à changer un milieu à partir de notions à priori, mais seulement à partir de situations précises. Dans un contexte de pauvreté culturelle autant qu'économique, autre est le problème de la jeunesse, autre le problème des hommes, autre celui des femmes. Il faut nécessairement traité chaque problème en particulier, en relation toutefois avec les problèmes des autres groupes. D'autre part il est utopique de demander à des gens dans le besoin, de résoudre par eux-mêmes leurs problèmes; une assistance extérieure doit leur être garantie pendant une période relativement prolongée. Il est important toutefois que les gens aient le sentiment de faire quelque chose par eux-mêmes et pour eux-mêmes, sans attribuer trop d'importance au fait que leurs initiatives retardent ordinairement le progrès de l'entreprise. Les gens sont ordinairement plus sensibles aux détails qu'aux problèmes fondamentaux. Une autre constatation: les femmes sont ordinairement plus dynamiques, ont un meilleur sens de leurs limites et plus de réalisme dans leurs projets.

Ce projet se poursuit et devait s'intensifier cette année.

Toujours dans le même district, après des semaines de rencontres et discussions intensives avec un groupe de chômeurs et autres vagabonds de Skid-row, nous avons été amenés à tenter un programme de réhabilitation pour ce type d'homme bien particulier. Réhabilitation basée sur une forme de vie en communauté acceptée librement pendant une certaine période. Durant ce stage en communauté l'individu devait apprendre à se connaître en même temps qu'à reconnaître et à respecter les autres. De multiples erreurs furent commises dans ce projet. L'une des plus coûteuses fut de faire confiance à l'honnêteté apparente de ces personnes. Un tel projet ne semble devoir réussir que dans la mesure où un groupe de ce genre travaille en relation et sous la supervision d'un groupe d'hommes stables, profondément et sincèrement intéressés dans la réhabilitation des laissés-pour-compte de la société. Ce projet, avec ses nombreux défauts eut toutefois le mérite d'éveiller l'attention des agences chargées du bien être social et de les faire réfléchir. Une action est poursuivi à ce niveau pour remplacer les méthodes utilisées jusqu'à ce jour par d'autres plus respectueuses de l'homme et de sa dignité.

Actuellement nous sommes en train d'organiser les étudiants indiens des Territoires du Nord Ouest qui se trouvent en ville pour la durée de l'année scolaire.

Egalement, avec le C.W.L. et l'appui moral au moins de certaines communautés féminines, nous poursuivons une étude sur la condition des filles-mères, dans l'espoir de pouvoir leur apporter une assistance humaine et fraternelle.

Le but de ces activités n'est pas, à mon sens, de réparer toutes les injustices, de résoudre tous les problèmes, mais simplement d'être présent dans l'esprit de Jésus-Christ, à la détresse des hommes.

Je ne crois pas que nous devions viser à des réussites immédiates, si ce n'est pour nous-mêmes, apprendre à penser et à vivre Jésus-Christ Sauveur au milieu des hommes et grâce à eux. En leur donnant l'exemple d'une solidarité véritable, leur enseigner qu'il y a "plus de joie à donner qu'à recevoir", les aider à s'ouvrir au Don de Dieu qui ne remplit l'homme que pour se communiquer et "remplir l'univers".

Le travail fait jusqu'à ce jour n'est rien d'autre qu'un mouvement d'approche. Dans ce sens peut-être est-il missionnaire. Il est nécessaire, à mon sens, qu'il soit suivi assez tôt d'un travail et d'une présence d'Eglise: communauté qui sache accueillir, nourrir, vivifier, communauté qui soit un coeur et une âme, témoin du coeur du Christ Dieu et Homme, coeur vivant au rythme de la diastole divine et de la systole de la terre, participant à la fois aux largesses de la miséricorde de Dieu et aux souffrances des hommes.